4.0 6.0 PLAN DE ASISTENCIA DE IDIOMA para proporcionar ayuda con el idioma a las personas con dominio limitado del inglés (LEP), basado en DOT LEP dirección.

Plan de asistencia de idiomas:

Ayudar a los clientes Limited English Proficient (LEP).

Sistema de tránsito del área de Charlotte

Julio de 2014 - de 2017 julio

Nota: Este documento ha sido traducido al español del inglés utilizando el software que podría haber modificado la redacción, malinterpretado las palabras, frases o las secciones de referencia del documento original.

Tabla de contenidos

1.0 antecedentes legales y reglamentarios para el Plan
2.0 factor 1: revisión de LEP residentes en el área de servicios.
3.0 factor 2: la frecuencia con que las personas LEP entran en contacto con el programa.
4.0 factor 3: la naturaleza y la importancia del programa, actividad o servicio proporcionado por el programa de vida de las personas.
5.0 factor 4: extensión de los recursos disponibles para el destinatario para LEP, así como los costos asociados con esa extensión.
6.0 Plan de asistencia de idiomas:

Índice:

Figura 1: Mayoría asiático idiomas indias por los E.E.U.U. estado, 8
Figura 2: Mayoría lenguas en casa por Estados que no sean español., 9
Figura 3: Mapa de extensiones sistema censo con mayor % de sistema 8.12%, 10
Figuras 4: Gatos web traduciendo varios alto demográfico LEP idiomas., 16
Figura 5: LEP extensiones superiores a 8.12% Cruz hace referencia a centros de empleo en el área de sistemas.
Figura 6: Aplicaciones móviles gatos están disponibles en inglés y en español., 18
Figuras 7: los derechos civiles relacionados o pide entrada de público, declaraciones, informes y otros documentos, 19
Figuras 8: BLE bilingüe señalización, 22, 23
Figura 9: Señalización bilingüe y avisos, 26
Figura 10: Servicios de traducción en la ciudad de Charlotte contratos., 32
Figura 11: TVM foto bilingüe Español la pantalla.
Figura 12: Proyecto en desarrollo traductor Visual

Tabla 1: Población de LEP en área de servicio., 5
Tabla 2: Grupo de la lengua de LEP proporciones de servicios Area 6
Tabla 3: Área de servicio de idiomas africanos Cruz referencia para software traducción capacidad., 7
Tabla 4: Datos de población asiática para el área de servicios basado en la nación de origen., 9
Tabla 5: Datos de población CMS sistema de lenguas habladas por los estudiantes., 10
Tabla 6: Servicio zona pista LEP censo, 11
Tabla 7: LEP viajero comportamiento., 12
Tabla 8: estudio de 2010 demografía. de respondedores, 13
Tabla 11: Cuán importante es el servicio de transporte público?, 15
Tabla 13: Los gatos empleados multilingües encuesta., 34
Tabla 14: Lince actual línea azul anuncios del tren ligero a partir de junio de 2014:, 37
Tabla 15: Solicitudes en español a 311, 38
Tabla 16: Solicitudes de español para atención al cliente de gatos, 39

Figure 9: Bilingual Signage and Notices., 26

Antecedentes legales y reglamentarios para el Plan

Título VI de la ley de derechos civiles de 1964, 421 U.S.C. 2000D et seq., proporciona que ninguna persona en los Estados Unidos, por motivos de raza, color u origen nacional, se excluirá de la participación en, ser negada los beneficios de o que esté sujeta a discriminación bajo cualquier programa o actividad que reciba asistencia financiera Federal. El Tribunal de Super, de Lau v. Nichols, 414 US 5763 (1974), interpretan las regulaciones de título VI promulgadas por el antiguo Departamento de salud, educación y bienestar para sostener que el título VI prohíbe conducta que tiene un efecto desproporcionado sobre las personas Limited English Proficient (LEP) porque tal conducta constituye una discriminación de origen nacional.

Orden ejecutiva 13166, "Mejorar el acceso a servicios para personas con dominio limitado del inglés," reimpreso en 65 FR 50121, 16 de agosto de 2000 dirige cada Agencia Federal para examinar los servicios que presta y desarrollar e implementar un sistema por que LEP personas significativo pueden acceder a esos servicios. Agencias federales fueron mandadas publicar orientaciones para sus respectivos destinatarios para ayudarles con sus obligaciones a las personas LEP bajo título VI. La orden ejecutiva establece que los beneficiarios deben tomar medidas razonables para asegurar el acceso significativo a sus programas y actividades de las personas LEP.

El Presidente George Bush W. afirmado un compromiso con la orden ejecutiva 13166 mediante memorando emitido el 25 de octubre de 2001 por Fiscal General Adjunto para los derechos civiles, Ralph R. Boyd, Jr. agencias federales fueron dirigidas a proporcionar orientación y asistencia técnica a los beneficiarios de fondos federales en cuanto a cómo pueden proporcionar acceso significativo a los usuarios de proficiencia limitada en Inglés de programas federales.

El punto de los Estados Unidos publicó directrices revisadas para sus destinatarios en 14 de diciembre de 2005. Este documento afirma que el título VI y su normativa de desarrollo requiere que los beneficiarios punto toman medidas responsables para asegurar el acceso significativo a los beneficios, servicios, información y otras porciones importantes de sus programas y actividades para individuos que son Limited English Proficient (LEP) y que los destinatarios deben utilizar la orientación LEP punto a determinar la mejor manera de cumplir con las obligaciones legales y reglamentarias para proporcionar un acceso significativo a los beneficios , servicios, información y otras porciones importantes de sus programas y actividades para personas LEP.

La administración de tránsito Federal (FTA) hace referencia a la dirección de punto LEP en su Circular 4702.1B, el "Título VI requisitos y directrices para Federal tránsito administración de destinatarios", que fue publicado el 01 de octubre de 2012. Los Estados circulares, "título VI prohíbe la discriminación por los beneficiarios de asistencia financiera Federal en base a raza, color y origen nacional, incluyendo la negación de acceso significativo para limitada English proficient (LEP) las personas. La Circular reafirma los edictos de la orden ejecutiva 13166, con "los beneficiarios tomarán medidas razonables para asegurar el acceso significativo a beneficios, servicios, información y otras porciones importantes de sus programas y actividades para las personas que son de dominio de inglés limitado (LEP)". http://www.GPO.gov/fdsys/pkg/fr-2005-12-14/PDF/05-23972.pdf

La dirección de punto nos recomienda que todo federal de financiación de los beneficiarios y en particularlos que dan servicio a grandes poblaciones de LEP, para desarrollar e implementar planes para atender las necesidades de las poblaciones de LEP sirven. Nosotros DOT LEP dirección para la financiación de los receptores para identificar y desarrollar planes de asistencia lengua obediente y activa. En primer lugar, un análisis de cuatro factores deben ocurrir incluyendo análisis de:

- El número o proporción de personas LEP elegibles para ser servido o que puedan ser encontradas por la Agencia.
- La frecuencia con que las personas LEP entran en contacto con el programa.
- La naturaleza y la importancia del programa, actividad o servicio proporcionado por el programa de vida de las personas.
- Los recursos disponibles para el destinatario para LEP de divulgación, así como los costos asociados con esa extensión.

En segundo lugar, el destinatario debe utilizar el análisis de cuatro factores ya mencionado para desarrollar un Plan de asistencia de idioma incluyendo detalles en la Agencia:

- Servicios de asistencia de idioma por representante de idiomas en el área de servicios de las agencias.
- Avisos a las personas LEP sobre la disponibilidad de asistencia de idioma
- Seguimiento, evaluación y actualizaciones sobre el plan de acceso de lengua
- Formación a los empleados proporcionar ayuda oportuna y razonable de la lengua a la población de LEP.

Finalmente, el plan debe resumir el cumplimiento de la Agencia «El seguro puerto de suministro». Esta disposición de la FTA USDOT título VI Circular establece que, "Si un destinatario ofrece traducciones escritas de documentos vitales para cada grupo de idioma LEP elegible que constituye el cinco por ciento (5%) o 1.000 personas, lo que sea menor, de la población total de personas elegibles para ser servidas o propensos a ser afectados o encontrado, entonces dicha acción se considerará evidencia de cumplimiento de las obligaciones de traducción escrita del destinatario".

Factor 1: Revisión de LEP residentes en el área de servicios.

Dirección punto de Estados Unidos: "debe haber una evaluación de la cantidad o proporción de individuos LEP elegibles para servir o encontrados y la frecuencia de encuentros con arreglo a los dos primeros factores en el análisis de cuatro factores.

La población de residentes LEP y su representación en el área de servicios de C.A.T.S. o una revisión es necesaria como una la 1st paso en un análisis de 4 pasos. Este pasos 1 identifica lo que el nivel de interacción que estos patrones potenciales pueden surgir al interactuar con los servicios de C.A.T.S. y proporciones. Una vez que personal de tránsito puedo determinar estos dos factores, el alcance del plan de asistencia de idioma y esfuerzos resultantes pueden ser adaptados para satisfacer las necesidades específicas de C.A.T.S. servicio zona LEP de los clientes.

Proporciones y número de personas LEP y lenguas extranjeras de origen hablada en el área de servicios de C.A.T.S..

Americano comunidad encuesta 2011 el censo publicó informes de estimación de 5 años para el área geográfica dentro de extensiones de censo de sobreposición y unido a ¾ de milla de C.A.T.S. regulares servicios y ¼ de milla de express del sistema rutas zona 168.284 o 17,27% de la población de la región, 5 años de edad, habla un idioma otro e inglés en casa. Fuera de este grupo, 79.100 o 8.12% de la población mayor de los residentes de 974.669 habla a inglés "menos bien". Debajo está una tabla que identifica los idiomas de los altavoces en ese grupo.

Service Area English Speaking Proficiency Populaiton		Service Area Total Population	Percent within Population that speaks a language other than English	Percent Population within Service Area
	Speak Only English	806,385		82.73%
	Speak Language Other than English	168,284		17.27%
	Speak English "very well"	89,184	53.00%	9.15%
	Speak English less than "very well"	79,100	47.00%	8.12%
	Total Service Area	**974,669**		

Source: U.S. Census Bureau, 2008-2012 American Community Survey Table B16001- Language Spoken at Home by Ability to Speak English for the Population 5 Years and Over

La mayoría de altavoces LEP en la zona se identifica como españoles hablando y constituyendo más 5% de la población de las áreas de servicio o 54.689 personas. Los restantes oradores LEP 24.411 y los más de 1000 hablantes son aquellos que se comunican en vietnamita, Chino, otros idiomas africanos, Francés, Ruso y Gujarati, Coreano y Portugués justo debajo de la marca de 1000 hablantes. Una revisión rápida de la profundidad de la inhabilidad de hablar a Inglés, tenga en cuenta que la mayoría de los oradores entre los siguientes grupos de lengua ha autodefinido como LEP; Español, vietnamita, Chino, Mon-Kher-Camboya, servocroata, tailandés y otros norteamericanos nativos idiomas , en el área de servicios de los C.A.T.S. no pueden hablar inglés muy bien. Hay 5 idiomas adicionales grupo poblaciones justo debajo del simplemente mayoría marca justo por encima de 40 por ciento.

Idiomas (habla a Inglés menos que muy bien)	Población del área de servicio	% de habla inglés Proficiency grupo de lengua no inglesa de la población	% de la población de área de servicio de C.A.T.S.

Criollo español o español	54.689	53,56%	5.61%
Vietnamita	4.787	66.93%	0.49%
Chino	2.433	51.90%	0.25%
Otros idiomas asiáticos	1.764	37.82%	0.18%
Lenguas africanas	1.334	26.18%	0.14%
Francés (incl. Patois, Cajun)	1.272	25.83%	0.13%
Ruso	1.088	35.46%	0.11%
Gujarati	1.035	34.72%	0.11%
Coreano	979	42.60%	0.10%
Criollo portugués o portuguesa	931	43.69%	0.10%
Jmer, Camboya	861	56.61%	0,09%
Otras lenguas índicas	774	34.79%	0.08%
Árabe	756	28.97%	0.08%
Hindi	703	20,97%	0.07%
Laos	658	48.31%	0.07%
Serbocroata	594	50,55%	0.06%
Griego	529	29.24%	0,25 g
Otros idiomas insulares del Pacífico	471	45.33%	0.04%
Hmong-Mien	366	26.43%	0.04%
Persa	348	47.80%	0.04%
Chino Simplificado	331	16.72%	0.03%
Alemán	328	10.60%	0.03%
Otras idiomas de Slavic	326	33.44%	0.03%
Polaco	306	36.52%	0.03%
Italiano	295	35.24%	0.03%
Tailandés	249	75.23%	0.03%
Japonés	239	31.61%	0.02%
Urdu	171	29.79%	0.02%
Otras idiomas indoeuropeas	147	24.02%	0.02%
Criollo francés	108	23,18%	0.01%
Otras lenguas nativas norteamericanas	98	50.00%	0.01%
Otras idiomas germánicas del oeste	46	14.56%	0.00%
Armenio	40	43.01%	0.00%
Húngaro	25	23.36%	0.00%
Idiomas de otras y no especificados	19	17.27%	0.00%
Lenguas escandinavas	0	0.00%	0.00%
Hebreo	0	0.00%	0.00%
Navajo	0	0.00%	0.00%
Yiddish	0	0.00%	0.00%

Reseña de "Lenguas africanas":

Una revisión de los residentes con orígenes en África desde los mismos datos (5 años ACS estima) dentro del Condado de Mecklenburg identifica las proporciones de cada nación. Personal ha identificado los idiomas oficiales o más hablados por la nación y si Google Translate tiene el idioma disponible. Nota con Liberia, Etiopía, Nigeria y otros al sur del Sahara Africano ascendencia tienen representantes en exceso de 1000 por grupo. De los 4 grupos los etiopes lenguas Oromo y capacidad Amharic traducciones no están disponibles en Google Translate, que es la herramienta de traducción en la Página Web de C.A.T.S.. Tenga en cuenta que varias de las lenguas africanas son todavía en el desarrollo de la fase en línea herramienta de Google Translate y como aún no han añadido al sitio web de C.A.T.S..

África subsahariana:	**16.121**	**Lenguas más habladas u oficiales**	**Google Translate equivalente**
Uganda	49	Bantú	No
Senegalés	69	Francés	Sí
Sudán	71	Árabe, Inglés	Sí, sí
Zimbabwe	73	Inglés	Sí
Sierra Leona	137	Inglés	Sí
Kenia	303	Swahili, Inglés	Sí, sí
Cabo verde	332	Criollo portugués	Sí (Portugués)
Somalí	338	Somalí	Sí
Africano del sur	344	Zulú	Sí
Ghana	33½	Inglés	Sí
Otro África subsahariana	1.024	Amárico, Swahili	Sí, No
Liberia	1.107	Inglés, Yoruba	Sí, sí
Etiopía	1.324	Oromo, amárico	Ninguno
Nigeriano	1.720	Hausa, Igbo	Sí
Africano	8.491	Desconocido	Desconocido

Reseña de "Otros idiomas asiáticos":

Un examen de idiomas asiáticos e indios asiáticos identifica Hindi y chino es los idiomas principales hablados por los inmigrantes en Carolina del Norte según el conjunto de datos de ACS de 5 años (véase abajo). Nota de la carta del LEP comenzando en la página 6; Vietnamita y chino son los idiomas de mayoría hablados por la comunidad LEP en servicios área de C.A.T.S..

Para el área de Charlotte aquellos de ascendencia asiática caen dentro de los datos del censo 2010 anteriormente mencionado así como japonés y Filipino según categorías. Y el listado de lenguas más habladas por los estudiantes publicados por el sistema de escuelas de Charlotte Mecklenburg identifica como Homng-Mien, Jarai y Nepal como las idiomas restantes identificadas como "Otros idiomas asiáticos" con más de 1000 hablantes LEP en área de servicios de C.A.T.S.. En japonés, Filipino, Hmong y nepalí se representan en Google Translate para que sitio web C.A.T.S. traducido. Jarai no se ofrece actualmente.

Población asiática

Indio:	13.329 (36.62%, Ver rango)
Chino:	4.331 (11.90%, Ver rango)
Filipino:	1.508 (4.14%, Ver rango)
Japonés:	710 (1.95%, Ver rango)
Coreano:	2.575 (7,07%, Ver rango)
Vietnamita:	6.964 (19.13%, Ver rango)
Asiáticos, otros:	6.309 (17.33%, Ver rango)

Basado en 2010 datos del censo.

El sistema de escuelas de Charlotte Mecklenburg identificado en su hoja de 2013-2014 el sistema como los top diez idiomas hablados por los estudiantes.

(Otros que inglés)

Spanish..... ..... 22.378

Vietnamese..... ..... 1.052

Árabe/egipcio/Líbano/Siria..... 572

French..... 494

Jarai..... ..... 65W

Russian..... 348

Korean..... 341

Nepali..... 319

Hmong/Homng-Mien/Hmongie/Chaug..... 288

Hindi/Indian/Urdu..... 269

Servicios de análisis de pista Área censal:

Un análisis de la situación del idioma en los tractos de censo 260 que son overlaid por el área de servicios de C.A.T.S. identifica ese 35% (o 91 tractos) tiene LEP poblaciones individuales superiores a la media del sistema de 8.12%. La siguiente tabla identifica aquellos tramos en que la población de LEP es superior al 20% (un número escogido para identificar las poblaciones de porcentaje más altas en regiones de censo).

	Total	Speak only English	Additional Language spoken other than English	Speak English Very Well	Speak English Less than very well	Percent Additional Language spoken other than English	Percent Speak English Very Well within Non-English Language Groups	Percent Speak English Less than very well within Non-English Language Group	Percent Speak English Very Well within Service Area	Percent Speak English Less than very well within Service Area
Census Tract 53.08, Mecklenburg County, North Carolina	2,696	1,162	1,534	324	1,210	56.90%	21.12%	78.88%	12.02%	44.88%
Census Tract 38.08, Mecklenburg County, North Carolina	5,022	2,074	2,948	978	1,970	58.70%	33.18%	66.82%	19.47%	39.23%
Census Tract 32.01, Mecklenburg County, North Carolina	2,575	1,521	1,054	192	862	40.93%	18.22%	81.78%	7.46%	33.48%
Census Tract 38.07, Mecklenburg County, North Carolina	4,322	2,541	1,781	373	1,408	41.21%	20.94%	79.06%	8.63%	32.58%
Census Tract 15.07, Mecklenburg County, North Carolina	3,537	1,716	1,821	707	1,114	51.48%	38.82%	61.18%	19.99%	31.50%
Census Tract 16.05, Mecklenburg County, North Carolina	2,079	787	1,292	653	639	62.15%	50.54%	49.46%	31.41%	30.74%
Census Tract 17.02, Mecklenburg County, North Carolina	5,043	2,902	2,141	608	1,533	42.45%	28.40%	71.60%	12.06%	30.40%
Census Tract 419.01, Cabarrus County, North Carolina	1,558	1,029	529	77	452	33.95%	14.56%	85.44%	4.94%	29.01%
Census Tract 19.10, Mecklenburg County, North Carolina	4,717	2,751	1,966	630	1,336	41.68%	32.04%	67.96%	13.36%	28.32%
Census Tract 31.08, Mecklenburg County, North Carolina	2,978	1,792	1,186	348	838	39.83%	29.34%	70.66%	11.69%	28.14%
Census Tract 17.01, Mecklenburg County, North Carolina	3,136	1,865	1,271	448	823	40.53%	35.25%	64.75%	14.29%	26.24%
Census Tract 19.12, Mecklenburg County, North Carolina	5,320	3,515	1,805	442	1,363	33.93%	24.49%	75.51%	8.31%	25.62%
Census Tract 16.06, Mecklenburg County, North Carolina	3,851	1,898	1,953	973	980	50.71%	49.82%	50.18%	25.27%	25.45%
Census Tract 58.24, Mecklenburg County, North Carolina	2,557	1,440	1,117	481	636	43.68%	43.06%	56.94%	18.81%	24.87%
Census Tract 53.01, Mecklenburg County, North Carolina	2,670	1,732	938	282	656	35.13%	30.06%	69.94%	10.56%	24.57%
Census Tract 43.05, Mecklenburg County, North Carolina	5,306	3,472	1,834	594	1,240	34.56%	32.39%	67.61%	11.19%	23.37%
Census Tract 56.16, Mecklenburg County, North Carolina	1,862	1,027	835	405	430	44.84%	48.50%	51.50%	21.75%	23.09%
Census Tract 31.09, Mecklenburg County, North Carolina	3,388	2,034	1,354	582	772	39.96%	42.98%	57.02%	17.18%	22.79%
Census Tract 53.07, Mecklenburg County, North Carolina	3,100	2,106	994	298	696	32.06%	29.98%	70.02%	9.61%	22.45%
Census Tract 59.13, Mecklenburg County, North Carolina	6,280	4,057	2,223	857	1,366	35.40%	38.55%	61.45%	13.65%	21.75%
Census Tract 19.14, Mecklenburg County, North Carolina	3,071	2,174	897	230	667	29.21%	25.64%	74.36%	7.49%	21.72%
Census Tract 56.12, Mecklenburg County, North Carolina	4,601	3,260	1,341	363	978	29.15%	27.07%	72.93%	7.89%	21.26%
Census Tract 204.04, Union County, North Carolina	5,524	3,530	1,994	851	1,143	36.10%	42.68%	57.32%	15.41%	20.69%
Census Tract 38.06, Mecklenburg County, North Carolina	8,440	5,227	3,213	1,484	1,729	38.07%	46.19%	53.81%	17.58%	20.49%
Census Tract 31.06, Mecklenburg County, North Carolina	2,588	1,561	1,027	498	529	39.68%	48.49%	51.51%	19.24%	20.44%
Census Tract 19.19, Mecklenburg County, North Carolina	3,419	2,212	1,207	513	694	35.30%	42.50%	57.50%	15.00%	20.30%
Census Tract 12, Mecklenburg County, North Carolina	4,959	3,256	1,703	700	1,003	34.34%	41.10%	58.90%	14.12%	20.23%
Census Tract 19.20, Mecklenburg County, North Carolina	4,089	2,629	1,460	637	823	35.71%	43.63%	56.37%	15.58%	20.13%

Resumen:

Área de servicio de C.A.T.S. sirve a una población con 8,12% limitado inglés competente las personas que hablan un idioma extranjero principalmente. Principalmente están representados los grupos de lengua LEP bajo la doctrina de Safe Harbor tiene 5% o 1000 LEP habla en servicios C.A.T.S. zona son Español (5.61% del total de la población), vietnamita, Chino, otros idiomas de Asia (probablemente sobre todo Filipino, Japonés, nepalí y Homng-Mien), lenguas africanas (Yoruba probable, Oromo, amárico, Hausa, Igbo y en menor medida Swahili), francés (incl. Patois, Cajun), Ruso, Gujarat, y justo por debajo de 1000 personas son coreano y portugués.

35% de los tractos de censo en área de servicios de C.A.T.S. tienen mayor % de representación que es el porcentaje del sistema de 8.12%. Hay varios tractos de censo en más de 30% de representación en los tramos ubicados en... los idiomas son el la mayoría habló por patronos LEP... Las rutas que estas áreas son...

Factor 2: La frecuencia con que las personas LEP entran en contacto con el programa.

El número de pasajeros LEP - datos de ACS

A continuación se extrae de los datos de transporte (desplazamientos) estimaciones ASC 5 años para los 16 y más viejo método primario para viajar para trabajar en el Condado de Mecklenburg. Una revisión rápida de los datos de tendencia de pasajeros para el Condado de Mecklenburg, donde ocurre la mayoría de los servicios de C.A.T.S., identifica que. 51% (o 2134) de la población del Condado autodefinido tránsito como un medio común de transporte para trabajar. La población incluyó a los 16 y mayores.

Mecklenburg County, North Carolina	Language and Ability	Population	%
Total Responding Population	N/A	456,641	
All Transportation	Speak Spanish: Speak English less than "very well"	29,789	6.52%
All Transportation	Speak other languages: Speak English less than "very well"	13,355	2.92%
Car, truck, or van - carpooled:	Speak Spanish: Speak English less than "very well"	11,320	2.48%
Car, truck, or van - carpooled:	Speak Other Languages: Speak English less than "very well"	3,074	0.67%
Public transportation (excluding taxicab):	Speak Spanish: Speak English less than "very well"	1,690	0.37%
Public transportation (excluding taxicab):	Speak other languages: Speak English less than "very well"	634	0.14%

MEDIOS de transporte para trabajo por idioma hablado en el hogar y habilidad para hablar inglés universo: trabajadores de 16 años y más

C.A.T.S. 2010 pasajeros encuesta datos - etnicidad de jinetes respuesta. Tabla Q13 de C.A.T.S. último sistema completo estudio identifica que el 5% de pasajeros de C.A.T.S. se proyecta español y 3% asiáticos. Ambos grupos tienen entre todos sus hablantes más del 50 por ciento las poblaciones locales

de "habla a Inglés menos de bien" según que estimaciones del año de ACS-5. Hablantes de lenguas asiáticas ya sea chino, vietnamita o Jmer, camboyano o los más generales "otros lenguajes asiáticos" mostraron un % de mayoría de hablantes de la LEP.

	Total	Raza/origen étnico				Ingresos		Empleo estado		
		W hite	AF Am.	Otros	Hisp	<$ 50k	$50 +	Completo	Parte	Las Naciones Unidas emplear
ENCUESTADOS	550	119	353	49	2	434	113	280	110	139
		100%	100%		8	13%	55%	30%	17%	9%
Caucásica / White	22%			31%	100%	74%	27%	58%	66%	76%
Una ricaf americano / negro	64%			3%		1%	9%	5%	7%	2%
Asia / Pacific isleño nativa	3%			51%		0%	5%	1%	9%	1%
América	0%			16%		4%	2%	5%		9%
Multirracial	5%					6%	3%	2%		4%
Español, hispanos, Latino	5%					1%				
Otros	1%									

Resumen de factor 2:

Los datos del censo establecieron que la utilización de los servicios de tránsito de la población de LEP podría inferirse como significativamente más pequeña en proporción a su representación en el área de servicios de C.A.T.S.. Pero al identificar los datos demográficos de clientes C.A.T.S. establecidos en una encuesta realizada el mismo año como el censo de 2010, la población hispana y asiática fueron representada como 5% y 3% de la base de clientes de C.A.T.S.. Otro indicador que se menciona tarde en el informe es que entre mayo de 2013 a mayo 2014 250.234 cliente de servicios de llamadas se recibieron sólo 1034 pida español o. 42%. Durante ese mismo periodo atención al cliente de C.A.T.S. no recibió ninguna correspondencia electrónica en un idioma distinto del inglés. Pero hubo al menos una instancia de la correspondencia por correo en español traducción que requieren. Así como en una semana típica hay ocurrencias diarias cuando un personal bilingüe que habla interactúan con patrones de habla españolas en la ventana información y Charlotte transporte centros pasar ventas.

La conclusión es que el uno o más de los grupos de lengua materna con mayorías LEP dentro de su categoría demográfica han autodefinido en encuestas y ponerse en contacto con personal de como interactuar con el sistema de tránsito. Estos patrones parecen mostrar interacción limitada al viajar a y desde trabajo. Pero esos datos no incluiría los que viajan para otros fines. Así como su respuesta en encuestas e interacción diaria en la ventana de la CTC puede indicar una preferencia, acceso limitado, falta de conocimiento (o necesidad) en contacto con C.A.T.S. vía medios electrónicos. Podría también haber una deficiencia en las respuestas de estos grupos durante los recopilación de datos de ACS. Es

decir, estos patrones pueden han mostrado una preferencia para responder a la local C.A.T.S. entrevistadores y cuestionarios y la interacción cara a cara con el personal de la ventana en lugar de responder al proceso de cuestionario ACS.

Factor 3: La naturaleza y la importancia del programa, actividad o servicio proporcionado por el programa de vida de las personas.

Encuesta de C.A.T.S. 2010 proporciona varias tablas de datos identificando los indicadores de la dependencia de tránsito masivo.

Posesión de una licencia de conducir. Tabla **Q16. ¿Tienes licencia de conducir válida?**

	Total	Carrera/Ethnicy				Ingresos		Empleo estado		
		W hite	AF Am.	Otros	Hisp	<$ 50k	$50 +	Completo	Parte	Las Naciones Unidas emplear
ENCUESTADOS	550	119	353	49	28	434	113	280	110	139
Sí	50%	75%	42%	52%	37%	42%	79%	65%	32%	30%
No	50%	25%	58%	48%	63%	58%	21%	35%	68%	70%

Nota de la tabla anterior que el 63% de los jinetes hispanos fueron se identifican como no teniendo ninguna licencia así 48% de los otros jinetes que los de origen asiático incluirían.

Plan futuro o la tendencia a montar el sistema de tránsito. **Q7. ¿Qué probabilidades hay que seguir montar un año a partir de ahora?**

	Total	Carrera/Ethnicy				Ingresos		Empleo estado		
		W hite	AF Am.	Otros	Hisp	<$ 50k	$50 +	Completo	Parte	Las Naciones Unidas emplear

ENCUESTADOS	550	119	353	49	28	434	113	280	110	139
1 = definitely le no continuar	4%	1%	4%	10%	6%	4%	3%	2%	4%	8%
2 = probablemente le no continuar	3%	7%	4%	7%	11%	4%	9%	2%	3%	5%
3 = puede o podría no continuar	12%	23%	15%	8%	30%	13%	25%	11%	11%	16%
4 = probablemente le continuar	25%	69%	24%	31%	53%	25%	63%	25%	25%	24%
5 = definitely le continuar	56%	4.58	53%	45%	4.25	54%	4.45	60%	56%	47%
PROMEDIO	4.25		4.19	3.94		4.20		4.38	4.26	3.98

Nota de la tabla anterior que el 53% de los encuestados hispanos comprueba que "Probablemente continúe" y 45% de "Otros" comprueban "definitivamente le seguirían" paseo C.A.T.S. servicios en el próximo año.

¿Lo importante es el servicio de transporte masivo? Q8a **. Por favor indique cuánto estás de acuerdo o en desacuerdo con la siguiente declaración: una región tan grande como Charlotte necesita un buen sistema.**

	Total	Carrera/Ethnicy				Ingresos		Empleo estado		
		W hite	AF Am.	Otros	Hisp	<$ 50k	$50 +	Completo	Parte	Las Naciones Unidas emplear
ENCUESTADOS	545	119	349	49	28	430	113	277	110	138
1 = fuertemente desacuerdo	10%	8%	11%	13%	6%	12%	4%	9%	9%	11%
2 = algo desacuerdo	5%	1%	6%	3%	6%	5%	1%	5%	4%	5%
3 = ni de acuerdo ni desacuerdo	1%	1%	1%	3%	16%	1%	1%	1%	12%	3%
4 = algo de acuerdo	9%	5%	10%	5%	72%	9%	8%	8%	75%	8%
5 = muy de acuerdo	75%	85%	72%	76%	4,44	72%	86%	77%	4,37	73%
PROMEDIO	4.35	4.58	4.28	4.27		4.25	4.70	4.38		4.27

Nota de la tabla anterior el 72% de hispanos dijo que acuerdan algo y otros respondedores el 76% dijo que muy de acuerdo que el área de Charlotte mayor necesita un buen sistema.

¿Son los niveles de servicio adecuados**? Q8c. Por favor indique cuánto estás de acuerdo o en desacuerdo con la siguiente declaración: hay servicios disponibles para satisfacer mis necesidades en días de semana.**

	Total	Carrera/Ethnicy				Ingresos		Empleo estado		
		W hite	AF Am.	Otros	Hisp	<$ 50k	$50 +	Completo	Parte	Las Naciones Unidas emplear

ENCUESTADOS	14°	119	349	48	28	430	111	277	110	138
1 = fuertemente desacuerdo	10%	9%	11%	7%	6%	11%	7%	12%	8%	8%
2 = algo desacuerdo	6%	4%	6%	10%	6%	7%	3%	5%	7%	7%
3 = ni de acuerdo ni desacuerdo	5%	1%	5%	10%	11%	5%	3%	3%	1%	10%
4 = algo de acuerdo	23%	27%	21%	16%	33%	22%	25%	39g	33%	21%
5 = muy de acuerdo	56%	59%	57%	57%	44%	55%	62%	60%	51%	55%
PROMEDIO	4.10	4.24	4.06	4.06	4.04	4.04	4.32	4.11	4.12	4,08

Nota de la tabla anterior el 57% de otros y respondedores de 44% hispanos comprobaron ese acuerdo fuerte que los servicios satisfagan sus necesidades sobre una base semanal.

Paso 3 Resumen

En suma la representación de patrones LEP que se identifican como caballo regularmente servicios de acuerdo a los proyectos de 5 años de ACS está muy por debajo de su representación de 8.12%. Pero los grupos que forman parte cuando encuestados muestran algo fuerte tendencia a utilizar, ver la importancia y dependencia debido a la falta de licencias de transporte privado.

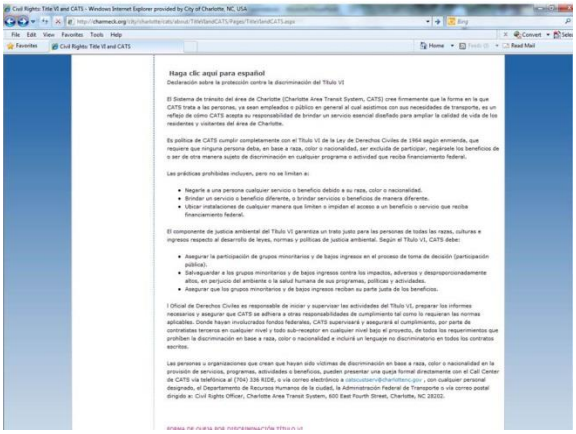
Factor 4: Extensión de los recursos disponibles para el destinatario para LEP, así como los costos asociados con esa extensión.

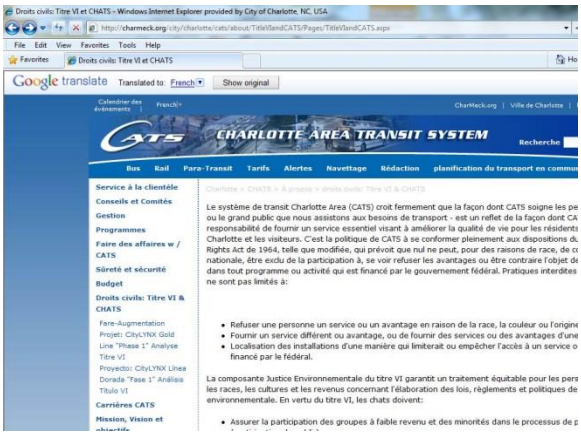
Safe Harbor para poblaciones habilidad inglesa limitadas

El sistema de tránsito del área de Charlotte tiene un compromiso al servicio de las poblaciones cuyo idioma materno no es inglés y que habla inglés menos que muy bien. Este compromiso se ha manifestado en la disponibilidad de información direccional y de seguridad en varios idiomas en distintos medios en todo el sistema. Área de servicios de C.A.T.S. incluye varios grandes LEP demográficas poblaciones hablan idiomas desde español a una variedad de lenguas africanas. Así, la consideración de quienes son Limited English Proficient (LEP) se ha incorporado también en el desarrollo de proyectos de sistemas.

C.A.T.S. Web www.ridetransit.org incluye información sobre cómo llegar, eventos proyecto horarios, servicio al cliente y formularios para solicitud de servicios. Sitio web de C.A.T.S. tiene capacidad amplia de sitio para traducir entre 50 más idiomas usando Google Translate. El sistema está en proceso de experimentación y conversión previamente formularios estáticos PDF a versiones en línea interactivos. Los datos de texto y formularios interactivos en línea tendrá la capacidad para traducir entre 50 más idiomas. (Véase abajo)

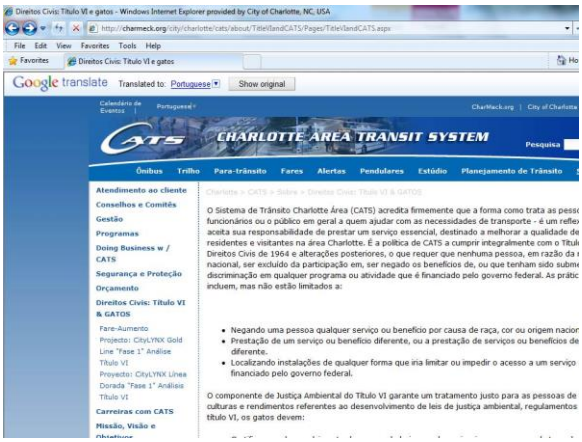
Español	Francés





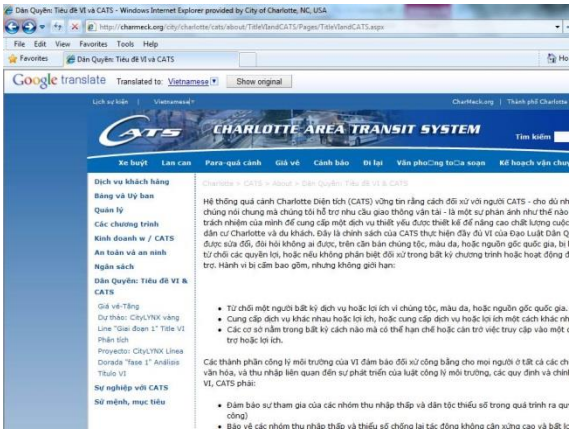
Portugués

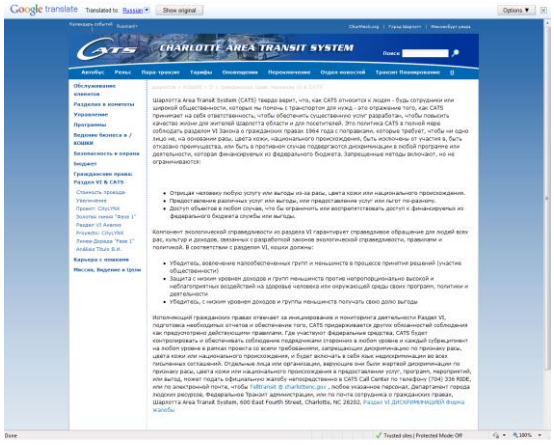
Chino mandarín simplificado



Vietnamita

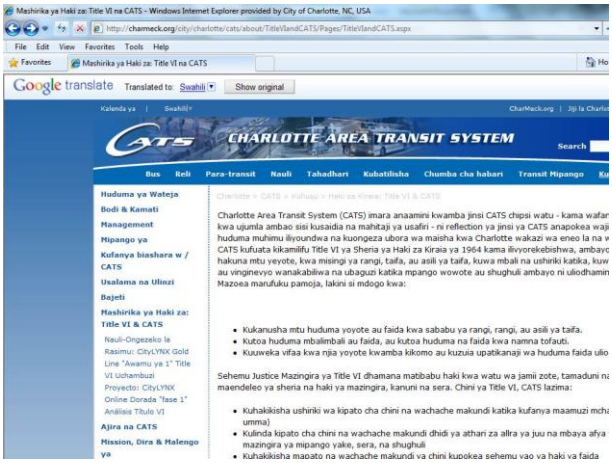
Ruso





La capacidad de traducir en Gujarati, varias idiomas africanas y asiáticas están investigando por la Web C.A.T.S. diseñador/Webmaster.

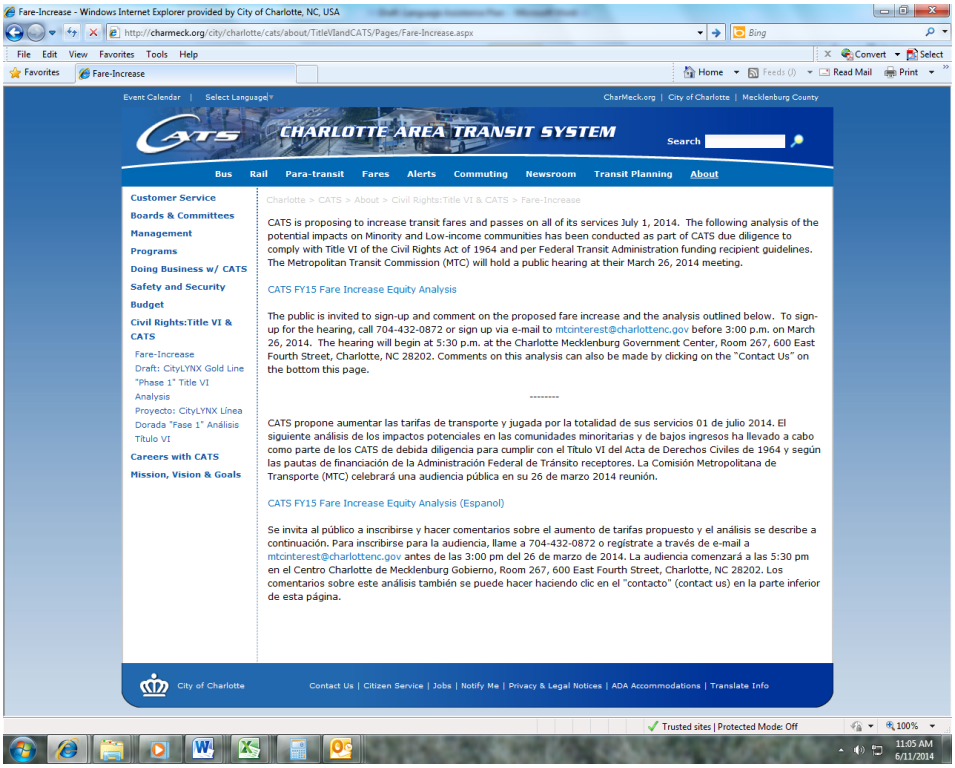
Swahili **Coreano**

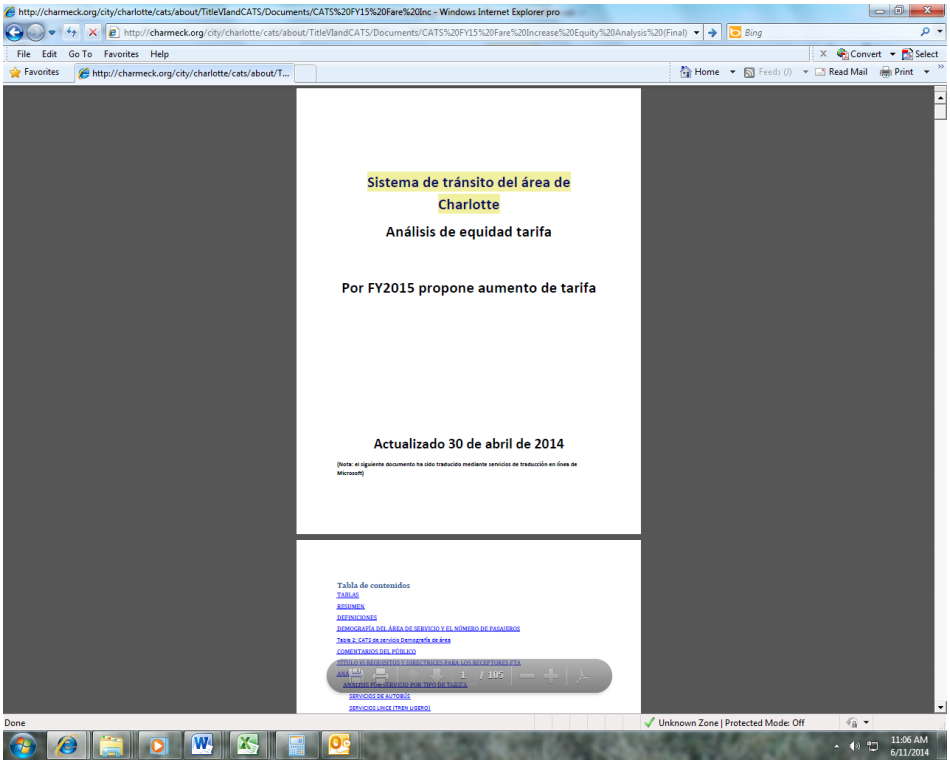


Aplicaciones móviles de C.A.T.S. están disponibles en inglés y español.

Mobile Applications - Windows Internet Explorer provided by City of Charlotte, NC, USA
http://charmeck.org/city/charlotte/cats/Bus/Pages/mobileapp.aspx
File Edit View Favorites Tools Help
Favorites
Home
Mobile Applications
Ticket Vending Machines
"cats" transfer ticket charl...
Convert
Select
Read Mail
• Save your most frequented stops and routes for quick access to get the next bus / train trip
• Display entire route and stops on map
• Plan a trip through Google Transit
• Send Complaints, Compliments, Requests to CATS Customer Service
• Complete stop listing with option to display on a map.
Available on the iPhone
App Store
Blackberry APP CATS Buses and LYNX Blue Line
NOW AVAILABLE
The addition of support for most Blackberry Smartphones is available. The app includes:
• All bus and rail routes
• Arrival of next trip from any bus stop or rail station
• Save your frequented stops for quick access to transit information
• Google Trip Planner
• Spanish version
• Submit feedback to CATS, plus more
Android for CATS Buses and LYNX Blue Line
NOW AVAILABLE
The app includes:
• All bus and rail routes
• Arrival of next trip from any bus stop or rail station
• Save your frequented stops for quick access to transit information
• Google Trip Planner
• Spanish version
• Submit feedback to CATS, plus more
Device Independent Smartphone Support
NOW AVAILABLE
The addition of support for most Smartphones without app capabilities includes:
• All bus and rail routes
• Arrival of next trip from any bus stop or rail station
• Save your frequented stops for quick access to transit information
• Google Trip Planner
• Spanish version
• Submit feedback to CATS, plus more
Done
Trusted sites | Protected Mode: Off
100%
5:04 PM
6/4/2014

Relacionados con los derechos civiles o entrada pública las solicitudes, declaraciones, informes y otros documentos también son "pre-traducidos" al español para ver y comentar.





LEP en desarrollo del proyecto (proyecto de extensión de línea azul):

Concurrente con la extensión de línea azul (BLE) sesiones en el otoño e invierno de 2013 y la primavera de 2014, un Comité bilingüe de Español de representantes de la comunidad que se reunió para revisar la señalización prevista de la dirección y las advertencias para el proyecto de planificación. El Comité recomendó modificaciones para incluir texto bilingüe en inglés y español en varios signos o símbolos común. Estas mismas recomendaciones de señalización fueron enviadas al equipo del proyecto de oro línea calle coche para la revisión por ese Gerente de proyectos.

La prohibición de LEP de extensión de línea azul estación y pista, seguridad y señalización direccional ha sido revisado para la comprensión de la traducción en español por los siguientes representantes de la organización comunitaria. Terminado el período de revisión oficial lunes, 07 de octubre de 2013, y las adiciones fueron agregadas por sugerencias del Comité y el personal en octubre de 2013, enero del 2014 y marzo del 2014. Estas mismas sugerencias han sido enviadas al Gerente del proyecto Gold Line (carrito) y su equipo para la consideración y la incorporación a la señalización prevista para esa línea actualmente en desarrollo.

Comisión de señalización C.A.T.S. BLE LEP (Española) incluida:

Armando Bellmas

Director de comunicaciones

Coalición Latinoamericana

www.LatinAmericanCoalition.org

Melina Monita-Pacheco

Nuevo Coordinador del sur Latino

Museo Levine del nuevo sur

mmonita-Pacheco@museumofthenewsouth.org

www.museumofthenewsouth.org

Rocio Gonzalez

Dirección de afiliación y desarrollo de los recursos

Cámara de comercio Latinoamericana de Charlotte (LACCC)

www.lacccharlotte.com

Diana Rojas

Servicios al cliente y Coordinador de voluntarios

International House

www.ihclt.org

Jorge Salazar

Coordinador del proyecto

Ingeniería y gestión de la propiedad

Ciudad de Charlotte

El Comité Español de LEP BLE revisaron cada signo en el proyecto y aconsejó muchas modificaciones como:

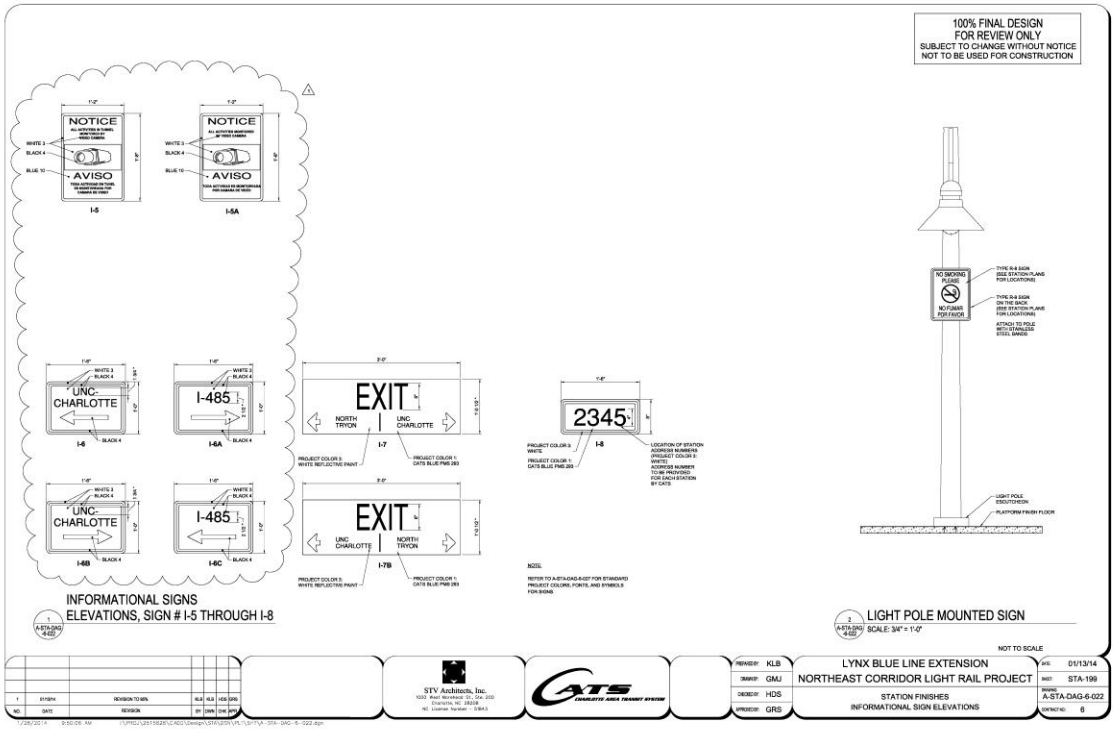
- Añadir bilingüe (inglés y español) idioma paralelo.
- Clarificar los caracteres alfabéticos que pueden confundirse con otras letras en particular como parte de la traducción en español.
- Manteniendo los nombres propios sin modificación al español como confusión podría ocurrir.

- Los de ascendencia mexicana repasa las traducciones y modificaciones ofrecidas para la claridad y las diferencias culturales a caída en línea con el entendimiento común del Grupo Español LEP más poblado en el área de servicios de C.A.T.S..

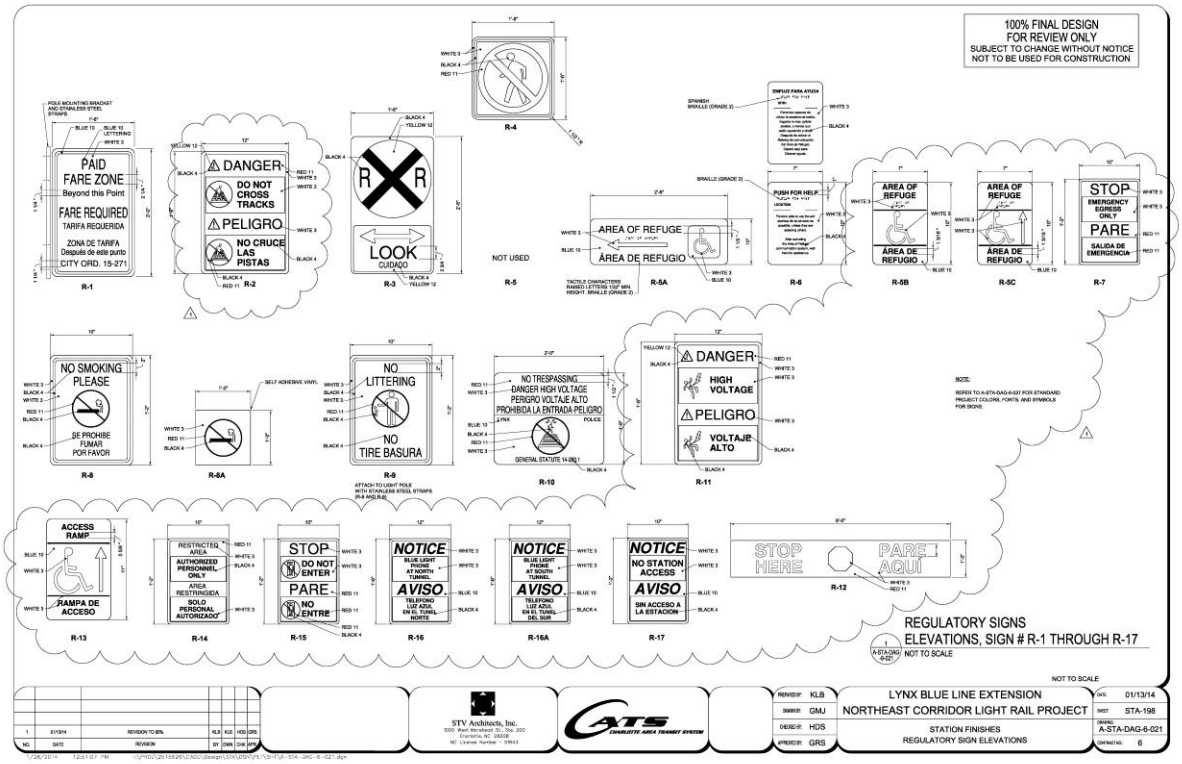
- Se preguntó si los equivalentes españoles de braille fueron proporcionados.

- Deletreo de los prefijos en los números de información como "704-366-RIDE" para leer 704-366-RIDE **(7433)**

Señalización bilingüe BLE figura #



Señalización bilingüe BLE figura



Seguridad durante la construcción de la extensión de la línea azul:

Además de la señalización que se ha señalado anteriormente, en la primavera de 2014 el personal de los derechos civiles de los C.A.T.S. dirigió el equipo de gestión del proyecto de la ciudad, la extensión de la línea azul contratado proyecto gestión empresa HNTB y primos durante reuniones pre-oferta incorporar símbolo universal y señalización bilingüe seguridad en sitios de construcción. Razón: La North Tryon Street y zona universitaria tienen poblaciones muy diversas.

Personal tomó esta dirección que aquellos con capacidad de inglés limitada no sean capaces de descifrar el texto de advertencia en inglés. Los siguientes ejemplos y sugerencias fueron hechas:

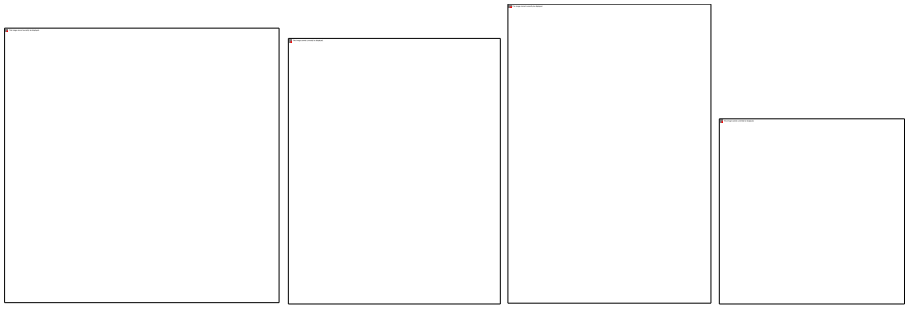
"Como nosotros estamos ahora en transición en la Civil y Track & sistemas de paquetes de trabajo. Por favor relé vía HNTB para los primos' coordinadores/agentes de seguridad que señales de advertencia o dirección del público trabajadores y debería incorporan símbolos y si el inglés es usados equivalentes españoles deben aparecen cuando esté disponible , es decir, las indicaciones para "peatonal cruce" o "trabajo zona" etc.

Área de servicios de C.A.T.S. y Universidad y personal de construcción es bastante diversas y allí pueden ser personas de diversas nacionalidades utilizando senderos y caminos a lo largo de la construcción zona es decir, los símbolos tienen más funcionalidad universal. Estas personas pueden tener diferentes niveles de conocimiento de inglés y alfabetización que es un foco primario de FTA para título VI y la

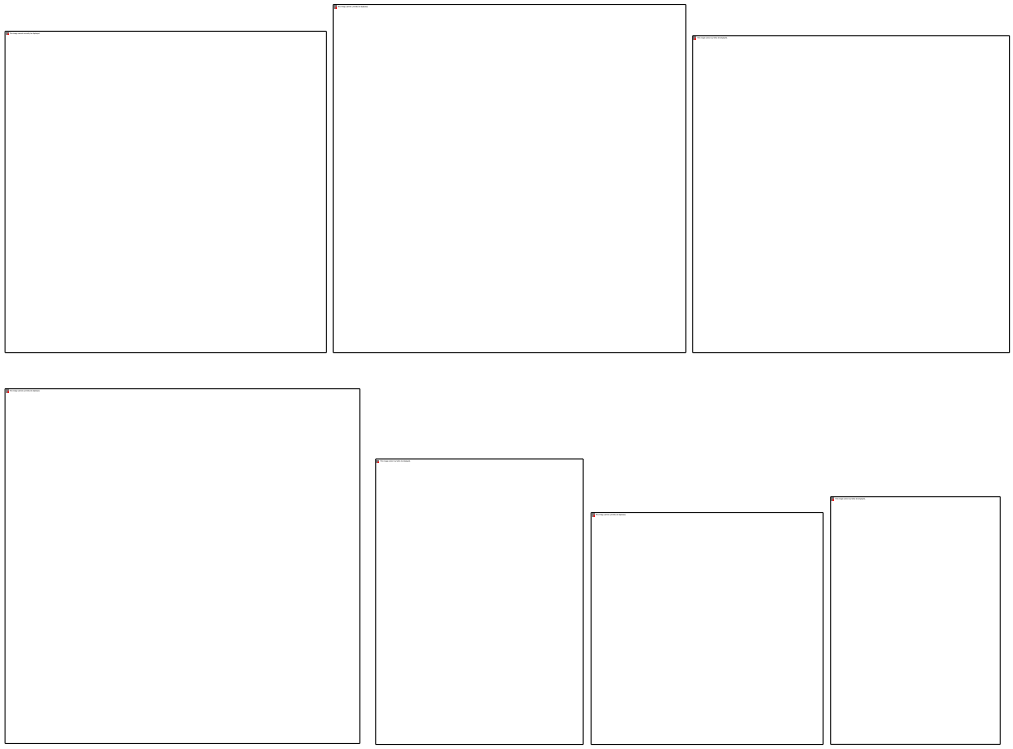
justicia ambiental. Hablan 48.116 hispanohablantes que no hablan inglés bien en Mecklenburg county según estimaciones de los Estados Unidos censo americano comunidad encuesta 5 año.

Por favor, dirija los oficiales de seguridad de primos' que símbolos universales se deben incorporar señalización y donde se utiliza texto en inglés una traducción al español debe también aparecen si es posible. " Ver ejemplos abajo.

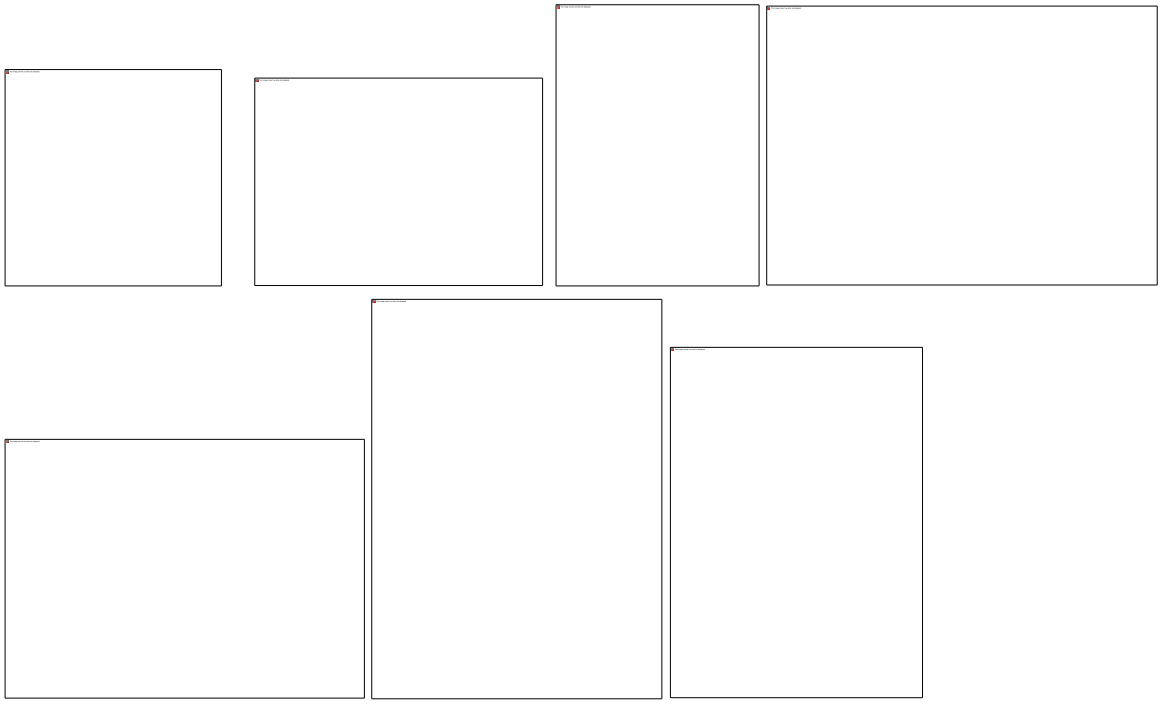
Símbolo sólo (no tráfico direccional sin advertencia)



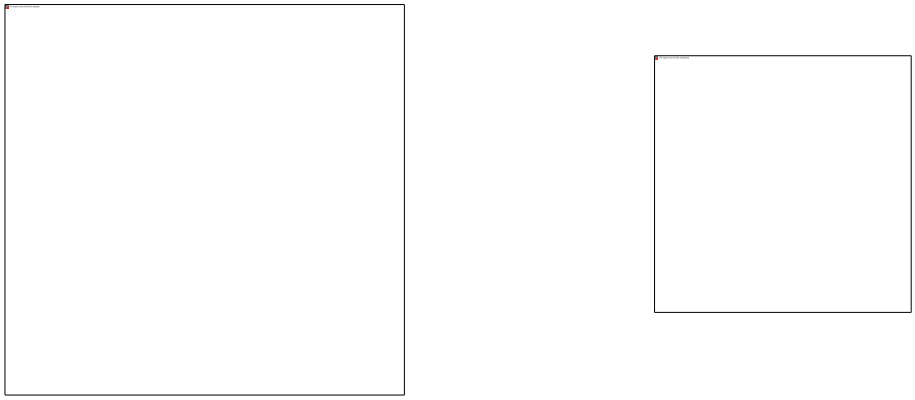
Inglés y S panish signos de advertencia y la pena.



Símbolo - inglés y en Español mejor para las advertencias de peligro.



No puede ser la forma Bi-lingüe disponible, recomendado o innecesario para algunos letreros como señales direccionales tráfico temporal tales como los desvíos. Como conductores con licencia habría encontrado versiones en inglés y los símbolos direccionales durante la prueba y deben ser capaces de identificar los signos por forma, símbolo o color.



pero menos en la señalización del tráfico orientado camino pueden estar disponible, símbolos deben utilizarse si es posible.

.”

Entrenamiento anual de viajes para la tercera edad LEP en Shamrock Senior Center-

En la primavera C.A.T.S. ayuda en formación de viaje de entre 25 y 30 personas mayores en el Senior Center de trébol. La mayoría de estos patrones no habla a Inglés muy bien y se proporcionan intérpretes para ayudar durante el proceso. Aproximadamente 30 personas toman un viaje extendido por lo que las personas mayores pueden aprender a viajar en el autobús. Las cajas de Feria de trabajan para que los alumnos pueden usar. Los seniors bajarse en el centro de transporte de Charlotte y obtener identificaciones hechas. Cuando terminen, volver a abordar el bus para el viaje hacia el centro de ancianos.

En marzo de 2013, mayores incluyendo a patronos LEP de los siguientes grupos recibieron capacitación:

Butanés-14

Vietnamita – 2

Cuba-2

Nacido en Estados Unidos-11

Avisos, notificaciones, señalización y cambios de servicios

Los horarios de ruta (autobús y tren), señalización de la estación de tren ligero, señalización TVM, máquina TVM, folleto de seguridad ferroviaria, alertas de jinete del cambio de horario, anuncios de seguridad de autobús y tren, CISCO IVR (sistema automatizado de servicio al cliente) son bilingües en inglés y español.

Señalización bilingüe en las estaciones, paradas y en los vehículos a partir de junio de 2014.

Señalización y notificación en inglés y español han sido una consideración en carril de los C.A.T.S., vehículos y servicios de autobús en la estación y centros. A continuación se muestran ejemplos de señalización de bi-lingüe actual de C.A.T.S. y apagar vehículos**.**

Línea de seguridad - tren

Señalización y notificación en inglés y español han sido una consideración en carril de los C.A.T.S., vehículos y servicios de autobús en la estación y centros. A continuación se muestran ejemplos de señalización de bi-lingüe actual de C.A.T.S. y apagar vehículos**.**

ADVERTENCIA y línea de seguridad de ferrocarril y CTC

Direcciones y la instrucción (paradas de autobús y centros de tránsito)

5:20

EL AUTOBUS SALE DE CADA UNO DE LOS TIEMPOS
Los puntos de tiempos resaltados son en las horas de la tarde.

TARIFAS DE TRANSPORTE

Local	$2.00
Express	$2.75
Express Plus	$4.00
Conexiones comunitarias	80¢
Microbuses Gratis	Gold Rush
*Personas de 62 años y más, personas con discapacidades, con ID válido de transito o tarjeta de Medicare (Local/Express)	$1.00/$1.40
*Express Plus rutas 74X, 79X, 80X, 82X, y 85X	$2.00
Jóvenes/estudiantes (grados de K-12) con ID válido de transito o escola (niños de 12 años o menor debe ser acompañado de un adulto) (Local/Express)*	$1.00/$1.40
Niños 5 años de edad o menor debe ser acompañado de un adulto	Gratis

TRANSFERENCIAS

Local a Express	75¢
Local a Express Plus	$2.00
Express a Express Plus	$1.25
Conexiones comunitarias a Local	$1.20
Conexiones comunitarias a Express	$1.95
Conexiones comunitarias a Express Plus	$3.20

Las transferencias son GRATIS entre los servicios del mismo precio.

PASES

Local semanal (recorridos sin limite)	$20.00
Local de diez recorridos	$17.00
Local mensual (recorridos sin limite)	$80.00
Express de diez recorridos	$23.40
Express mensual (recorridos sin limite)	$110.00
Express Plus de diez recorridos	$34.00
Express Plus mensual (recorridos sin limite)	$160.00

Pases estan disponibles en el Centro de Transportación de Charlotte, las tiendas de Harris Teeter y otros negocios locales. Llama al 704-336-RIDE (7433) o 866-779-CATS (2287) o visitanos a www.ridetransit.org para encontrar la localizacion mas cercana de usted.

TARJETA DE IDENTIFICACIÓN DE TRANSPORTE

Las tarjetas de identificación de transito son ¡expardas en el Centro de Transportación, 310 E. Trade Street, pabellón A, desde 8:00 a.m. y 5:00 p.m. lunes a viernes. El costo es de $1.00. Prueba de edad e identidad son requeridas.

OBJETOS PERDIDOS ENCONTRADOS

Los articulos dejados en el autobus o tren puedan ser encontrados en el Centro de Transportación, 310 E. Trade Street o llamando al 704-336-3159. Los articulos son guardados por 30 dias.

HORARIO EN DÍAS FERIADOS

CATS operará en el horario de los domingos en las siguientes fechas: Día de Año Nuevo, Día de los Caídos, Día de la Independencia, Día del Trabajo, Día de Acción de Gracias y Día de Navidad.

CATS operará en el horario de los sábados en las siguientes fechas: Día de Martin Luther King, y el día después del Día de Acción de Gracias.

Busque las notificaciones para los feriados en nuestros vehículos o contacte a nuestro servicio al cliente en el 704-336-RIDE (7433).

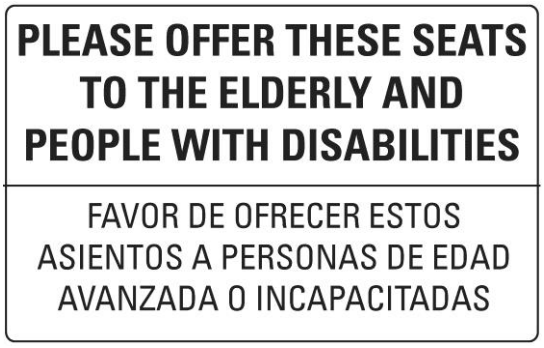
NUMEROS DE TELFONO

Informacon para el cliente704-336-RIDE (7433) or 866-779-CATS (2287)
TDD 704-336-5851
Perdido y encontrado 704-336-3159

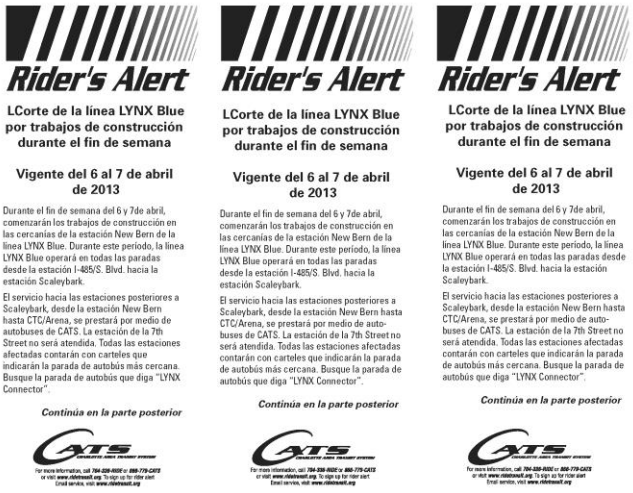
El símbolo universal de los desabilitados anotado en las guía de las rutas designan los tiempos que el autobus equipado especial corre por tal ruta.

SEE OTHER SIDE FOR ENGLISH VERSION

ADA-en el autobús y carril del vehículo



Anuncios impresos y declaraciones sobre vehículo



Rider's Alert

LCorte de la línea LYNX Blue por trabajos de construcción durante el fin de semana

Vigente del 6 al 7 de abril de 2013

Durante el fin de semana del 6 y 7de abril, comenzarán los trabajos de construcción en las cercanías de la estación New Bern de la línea LYNX Blue. Durante este período, la línea LYNX Blue operará en todas las paradas desde la estación I-485/S. Blvd. hacia la estación Scaleybark.

El servicio hacia las estaciones posteriores a Scaleybark, desde la estación New Bern hasta CTC/Arena, se prestará por medio de autobuses de CATS. La estación de la 7th Street no será atendida. Todas las estaciones afectadas contarán con carteles que indicarán la parada de autobús más cercana. Busque la parada de autobús que diga "LYNX Connector".

Continúa en la parte posterior

CATS

For more information, call 704-336-RIDE or 866-779-CATS or visit www.ridetransit.org. To sign up for rider alert Email service, visit www.ridetransit.org

Rider's Alert

LCorte de la línea LYNX Blue por trabajos de construcción durante el fin de semana

Vigente del 6 al 7 de abril de 2013

Durante el fin de semana del 6 y 7de abril, comenzarán los trabajos de construcción en las cercanías de la estación New Bern de la línea LYNX Blue. Durante este período, la línea LYNX Blue operará en todas las paradas desde la estación I-485/S. Blvd. hacia la estación Scaleybark.

El servicio hacia las estaciones posteriores a Scaleybark, desde la estación New Bern hasta CTC/Arena, se prestará por medio de autobuses de CATS. La estación de la 7th Street no será atendida. Todas las estaciones afectadas contarán con carteles que indicarán la parada de autobús más cercana. Busque la parada de autobús que diga "LYNX Connector".

Continúa en la parte posterior

CATS

For more information, call 704-336-RIDE or 866-779-CATS or visit www.ridetransit.org. To sign up for rider alert Email service, visit www.ridetransit.org

Rider's Alert

LCorte de la línea LYNX Blue por trabajos de construcción durante el fin de semana

Vigente del 6 al 7 de abril de 2013

Durante el fin de semana del 6 y 7de abril, comenzarán los trabajos de construcción en las cercanías de la estación New Bern de la línea LYNX Blue. Durante este período, la línea LYNX Blue operará en todas las paradas desde la estación I-485/S. Blvd. hacia la estación Scaleybark.

El servicio hacia las estaciones posteriores a Scaleybark, desde la estación New Bern hasta CTC/Arena, se prestará por medio de autobuses de CATS. La estación de la 7th Street no será atendida. Todas las estaciones afectadas contarán con carteles que indicarán la parada de autobús más cercana. Busque la parada de autobús que diga "LYNX Connector".

Continúa en la parte posterior

CATS

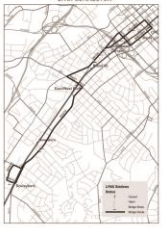
For more information, call 704-336-RIDE or 866-779-CATS or visit www.ridetransit.org. To sign up for rider alert Email service, visit www.ridetransit.org

Cuando se acerque el autobús, el letrero del mismo también dirá "LYNX Connector". El LYNX Connector está diseñado para operar con paradas limitadas entre las estaciones de la línea LYNX Blue que estén temporalmente cerradas y el centro de Charlotte.

Se cobrará la tarifa local habitual y, como siempre, el autobús funciona para transferencias. Los boletos se pueden adquirir en las máquinas expendedoras de las estaciones de LYNX Blue que se encuentren abiertas. Para pagar su boleto en el autobús necesitará dinero en efectivo y con el cambio exacto. El conductor del autobús no puede darle cambio y las máquinas de cobro no aceptan tarjetas de crédito.

Se espera que la línea LYNX Blue regrese a su cronograma habitual en la mañana del lunes.

LYNX CONNECTOR

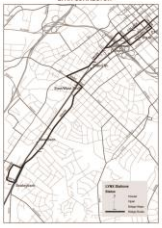


Cuando se acerque el autobús, el letrero del mismo también dirá "LYNX Connector". El LYNX Connector está diseñado para operar con paradas limitadas entre las estaciones de la línea LYNX Blue que estén temporalmente cerradas y el centro de Charlotte.

Se cobrará la tarifa local habitual y, como siempre, el autobús funciona para transferencias. Los boletos se pueden adquirir en las máquinas expendedoras de las estaciones de LYNX Blue que se encuentren abiertas. Para pagar su boleto en el autobús necesitará dinero en efectivo y con el cambio exacto. El conductor del autobús no puede darle cambio y las máquinas de cobro no aceptan tarjetas de crédito.

Se espera que la línea LYNX Blue regrese a su cronograma habitual en la mañana del lunes.

LYNX CONNECTOR



Cuando se acerque el autobús, el letrero del mismo también dirá "LYNX Connector". El LYNX Connector está diseñado para operar con paradas limitadas entre las estaciones de la línea LYNX Blue que estén temporalmente cerradas y el centro de Charlotte.

Se cobrará la tarifa local habitual y, como siempre, el autobús funciona para transferencias. Los boletos se pueden adquirir en las máquinas expendedoras de las estaciones de LYNX Blue que se encuentren abiertas. Para pagar su boleto en el autobús necesitará dinero en efectivo y con el cambio exacto. El conductor del autobús no puede darle cambio y las máquinas de cobro no aceptan tarjetas de crédito.

Se espera que la línea LYNX Blue regrese a su cronograma habitual en la mañana del lunes.

LYNX CONNECTOR

Rider's Alert

TODAS LAS RUTAS VIGENTE DEL 9 DE SEPTIEMBRE AL 4 DE OCTUBRE

CATS estará contando vehículos en los estacionamientos Park and Ride y llevando a cabo encuestas a bordo de los vehículos de CATS. Los encuestadores vestirán chalecos y se dirigirán a cualquier cliente AL AZAR.

• Si tiene 5 minutos, le harán preguntas sobre su viaje y solicitarán información importante sobre usted y su hogar. Si la encuesta se realiza en el vehículo, el encuestador le entregará un pase, MIENTRAS HAYA DISPONIBILIDAD.

• Si NO tiene 5 minutos, le preguntarán dónde abordó el vehículo, dónde se baja, si hace algún trasbordo y su número de teléfono. Un centro de atención telefónica lo llamará en un período de 72 horas para completar su encuesta. NO tendrá derecho a recibir un pase. Se mantendrá la confidencialidad de toda su información personal. Esta encuesta ayudará a CATS a planificar mejor, de acuerdo a sus necesidades de transporte. ¡Gracias por participar en esta encuesta!

For more information, call *704-336-RIDE* or *866-779-CATS* or visit *www.ridetransit.org*. To sign up for rider alert Email service, visit *www.ridetransit.org*

Rider's Alert

TODAS LAS RUTAS VIGENTE DEL 9 DE SEPTIEMBRE AL 4 DE OCTUBRE

CATS estará contando vehículos en los estacionamientos Park and Ride y llevando a cabo encuestas a bordo de los vehículos de CATS. Los encuestadores vestirán chalecos y se dirigirán a cualquier cliente AL AZAR.

• Si tiene 5 minutos, le harán preguntas sobre su viaje y solicitarán información importante sobre usted y su hogar. Si la encuesta se realiza en el vehículo, el encuestador le entregará un pase, MIENTRAS HAYA DISPONIBILIDAD.

• Si NO tiene 5 minutos, le preguntarán dónde abordó el vehículo, dónde se baja, si hace algún trasbordo y su número de teléfono. Un centro de atención telefónica lo llamará en un período de 72 horas para completar su encuesta. NO tendrá derecho a recibir un pase. Se mantendrá la confidencialidad de toda su información personal. Esta encuesta ayudará a CATS a planificar mejor, de acuerdo a sus necesidades de transporte. ¡Gracias por participar en esta encuesta!

For more information, call *704-336-RIDE* or *866-779-CATS* or visit *www.ridetransit.org*. To sign up for rider alert Email service, visit *www.ridetransit.org*

Rider's Alert

TODAS LAS RUTAS VIGENTE DEL 9 DE SEPTIEMBRE AL 4 DE OCTUBRE

CATS estará contando vehículos en los estacionamientos Park and Ride y llevando a cabo encuestas a bordo de los vehículos de CATS. Los encuestadores vestirán chalecos y se dirigirán a cualquier cliente AL AZAR.

• Si tiene 5 minutos, le harán preguntas sobre su viaje y solicitarán información importante sobre usted y su hogar. Si la encuesta se realiza en el vehículo, el encuestador le entregará un pase, MIENTRAS HAYA DISPONIBILIDAD.

• Si NO tiene 5 minutos, le preguntarán dónde abordó el vehículo, dónde se baja, si hace algún trasbordo y su número de teléfono. Un centro de atención telefónica lo llamará en un período de 72 horas para completar su encuesta. NO tendrá derecho a recibir un pase. Se mantendrá la confidencialidad de toda su información personal. Esta encuesta ayudará a CATS a planificar mejor, de acuerdo a sus necesidades de transporte. ¡Gracias por participar en esta encuesta!

For more information, call *704-336-RIDE* or *866-779-CATS* or visit *www.ridetransit.org*. To sign up for rider alert Email service, visit *www.ridetransit.org*

CATS CHARLOTTE AREA TRANSIT SYSTEM

Declaración sobre la protección contra la discriminación del Título VI

El Sistema de tránsito del área de Charlotte (Charlotte Area Transit System, CATS) cree firmemente que la forma en la que CATS trata a las personas, ya sean empleados o público en general al cual asistimos con sus necesidades de transporte, es un reflejo de cómo CATS acepta su responsabilidad de brindar un servicio esencial diseñado para ampliar la calidad de vida de los residentes y visitantes del área de Charlotte.

Es política de CATS cumplir completamente con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 según enmienda, que requiere que ninguna persona deba, en base a raza, color o nacionalidad, ser excluida de participar, negársele los beneficios de o ser de otra manera sujeto de discriminación en cualquier programa o actividad que reciba financiamiento federal.

Las prácticas prohibidas incluyen, pero no se limitan a:

- Negarle a una persona cualquier servicio o beneficio debido a su raza, color o nacionalidad.
- Brindar un servicio o beneficio diferente, o brindar servicios o beneficios de manera diferente.
- Ubicar instalaciones de cualquier manera que limiten o impidan el acceso a un beneficio o servicio que reciba financiamiento federal.

El componente de justicia ambiental del Título VI garantiza un trato justo para las personas de todas las razas, culturas e ingresos respecto al desarrollo de leyes, normas y políticas de justicia ambiental. Según el Título VI, CATS debe:

- Asegurar la participación de grupos minoritarios y de bajos ingresos en el proceso de toma de decisión (participación pública).
- Salvaguardar a los grupos minoritarios y de bajos ingresos contra los impactos, adversos y desproporcionadamente altos, en perjuicio del ambiente o la salud humana de sus programas, políticas y actividades.
- Asegurar que los grupos minoritarios y de bajos ingresos reciban su parte justa de los beneficios.

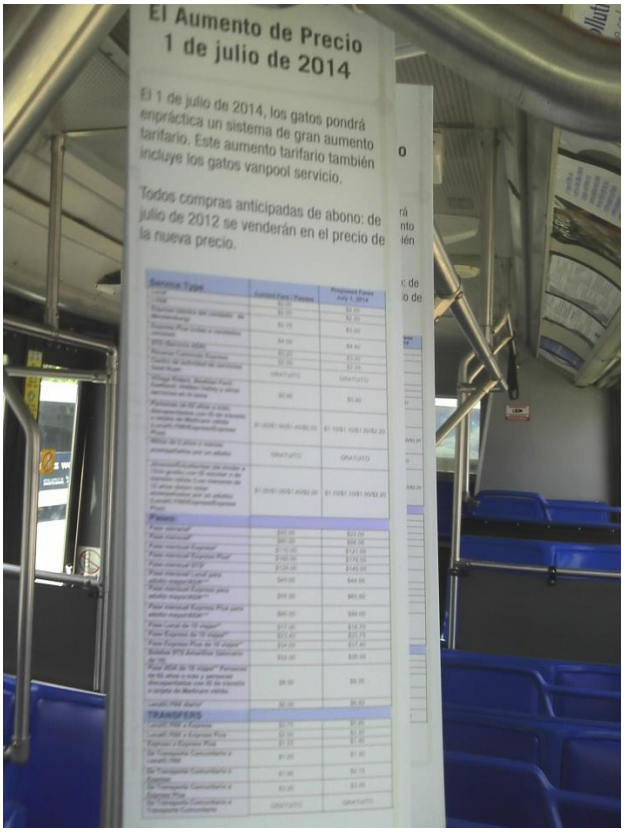
El Oficial de Derechos Civiles es responsable de iniciar y supervisar las actividades del Título VI, preparar los informes necesarios y asegurar que CATS se adhiera a otras responsabilidades de cumplimiento tal como lo requieran las normas aplicables.
Donde hayan involucrados fondos federales, CATS supervisará y asegurará el cumplimiento, por parte de contratistas terceros en cualquier nivel y todo sub-receptor en cualquier nivel bajo el proyecto, de todos los requerimientos que prohíben la discriminación en base a raza, color o nacionalidad e incluirá un lenguaje no discriminatorio en todos los contratos escritos.

Las personas u organizaciones que crean que hayan sido víctimas de discriminación en base a raza, color o nacionalidad en la provisión de servicios, programas, actividades o beneficios, pueden presentar una queja formal directamente con el Call Center de CATS vía telefónica al (704) 336 RIDE, o vía correo electrónico a **catscustserv@charlottenc.gov**, con cualquier personal designado, el Departamento de Recursos Humanos de la ciudad, la Administración Federal de Transporte o vía correo postal dirigido a: Civil Rights Officer, Charlotte Area Transit System, 600 East Fourth Street, Charlotte, NC 28202.

Carolyn Flowers — 9/1/2010

Carolyn Flowers
Chief Executive Officer

Fecha



Contratos de interpretación y traducción en la ciudad de Charlotte.

La ciudad de Charlotte mantiene cuatro contratos de servicios de idiomas que están disponibles para personal de servicio al cliente de C.A.T.S. y otro personal de primera línea como seguridad y personal de seguridad. La información de contacto para cada servicio aparece más abajo así como el folleto de información que está disponible al personal.

- Interpretación traducción transcripción y servicios relacionados
  Carolinas subtítulos Service, Inc. (contrato #1000625)
  Carolinas subtítulos contacto del servicio:
  Christine Woods
  704-552-6753
  carolinascaptioning@Carolina.RR.com
- Opción traducir, Inc. (contrato #1000609)
  Opción de traducción de contacto:
  Michelle Menard
  704-717-0043
  Michelle.m@choicetranslating.com
- Language Line Services, Inc. (contrato #1000610)
  Contacto de servicios de la línea de lengua:
  Joe Matthews
  800-316-5493

jmatthews@LanguageLine.com

- Transcripciones de net, Inc. (contrato #1000608)
  Contacto red transcripciones:
  Aaron Hammer
  800-942-4255
  Aaron@nettranscripts.com

Business Support Services/Procurement Services Division

City of Charlotte and Mecklenburg County Contracts for Interpretation, Translation, Transcription, and Related Services

Interpretation (Phone, In-Person, Scheduled), Translation (Document-to-Document, Document-to-Audio, Document-to-Electronic Format), Transcription, American Sign Language and Proficiency Testing
Choice Translating, Inc.
Contract #: 1000609 Effective: 02/19/2010 – 02/18/2013
Contact: Michelle Menard
112 South Tryon Street, Suite 1500
Charlotte, NC 28284
Phone: 704-717-0043
Email: michelle.m@choicetranslating.com

Interpretation (Phone only), Translation (Document-to-Document, Document-to-Audio, Document-to-Electronic Format), Transcription, American Sign Language and Proficency Testing
Language Line Services, Inc.
Contract #: 1000610 Effective: 03/01/2010 – 02/18/2013
Contact: Joe Matthews
One Lower Ragsdale Drive, Building Two
Monterey, CA 93940
Phone: 800-316-5493
Email: jmatthews@languageline.com

Captioning and Transcription Services
Carolinas Captioning Service, Inc.
Contract #: 1000625 Effective: 12/31/2009 – 12/30/2012
Contact: Christine D. Woods
3635 Stokes Avenue
Charlotte, NC 28210
Phone: 704-552-6753
Email: carolinascaptioning@carolina.rr.com

Transcription Services
Net Transcripts, Inc.
Contract #: 1000608 Effective: 02/19/2010 – 02/18/2013
Contact: Aaron Hammer
425 South 48th Street, Suite 103
Tempe, AZ 85281
Phone: 800-942-4255
Email: aaron@nettranscripts.com

Procurement Services Division Contact:
David Elzey
Phone: 704-336-4175 / Fax: 704-632-8255 / E-mail: delzey@ci.charlotte.nc.us

If you would like to receive a copy of the contract, please contact David Elzey.

C.A.T.S. al cliente servicios: Página Web, línea y personal:

La línea de servicios al cliente mantiene un saludo en inglés y español con las instrucciones para presionar los números apropiados para llegar a personal bilingüe en inglés y español. Así como los supervisores tienen acceso a la traducción de toda la ciudad y contratos de interpretación mencionados y direcciones para utilizar estos servicios o Google Translate para traducir el texto de las preguntas que vienen en a través de las presentaciones electrónicas.

Encuesta de personal:

Lo anterior es una encuesta de personal que hable inglés y más idiomas, llevado a cabo en la primavera de 2014. Número, idiomas, oradores nombres y ocupaciones son mencionadas. Este aviso se publicará en el sitio de C-red interna de la ciudad empleados asistencia adicional necesidad fuera de los alcances de los contratos de toda la ciudad o la disponibilidad. Había 32 participantes algunos de los cuales hablan con fluidez más de un idioma.

Amárico	1
Camboya	2
Cantonesa	1
Criollo	2
Oveja	1
Filipino	1
Francés	3
Gujarati	1
Khmer	1
Mandarín	2
Mina	2
Quencha	1
Somalí	1
Español	24
Chino Simplificado	1
Vietnamita	1

Name	Title	List of language(s) known (other than English)	Is this the language of your home country and/or spoken in household?	Degree or Certification in Language? (specify)	Learned language in some other way? (please specify)	Can you speak, read and/or write the language?	Could you translate or interpret common transit questions, instructions and comments?	Do you consider yourself fluent?
Eskias Teshome	Bus Operator	Amharic	Yes	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Phat Chin	Maint Support	Cambodian	Yes	Yes	Not Answered	Yes	Yes	Yes
Sarom Vong	Bus Operator	Cambodian, Khmer	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
William (Bill) Kong	Bus Operator	Cantonese,	Home Country, No	No	Yes, No	Yes	Yes	Yes
Emmanue Dorinetis	Service Tech	Creole	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
Joey Edouard	OPS Dispatcher	Creole, French	Yes, No	No, Yes	No, Yes	Yes	Yes	Yes
Alfredo Delara	Mechanic	Filipino-Tagalog	Yes	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Kuami M. Fiadjigbe	Bus Operator	French, Ewe, Mina	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Yao Tanou	Bus Operator	French, Mina	Yes	Yes, No	Yes, No	Yes	Yes	Yes
Sanat (Sonny) Patel	Bus Operator	Gujarati, Hindi	Not Answered	Not Answered	Not Answered	Yes	Not Answered	Not Answered
Larry Kopf	Transit Operations Manager	Mandarin	In household	No	From my wife and from tapes on my own	Only speak	Yes	No, I'm not very good but I can get around
Mohamed Ibrahim	Operator Supervisor	Somali	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
Shawn Hunt	Bus Systems Spec Lead	Spanish	Spoken in Household	No	Wife is originally from Colombia.	Understand, can read some and speak very little.	Possible to translate a little to English, but I do not understand all.	No
Kimberly O'Nele	Customer/Revenue Serv. Asst.	Spanish	Yes	No	The first language I ever spoke.	Yes all of the above	Yes	Yes
Milagro (Ana) Escalante	Customer/Revenue Serv. Asst.	Spanish	Yes	BA Spanish Literature	College	Speak, Read & write	Yes	Yes
Ruth Alvarado	Customer/Revenue Serv. Asst.	Spanish	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
Jorge Espinosa	Mechanic	Spanish	Yes	Yes	At College	Yes	Yes	Yes
Luis Dominguez	Maint Support	Spanish	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
Hector J. Colon	Bus Operator	Spanish	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
Freddie Garcia	Mechanic	Spanish	Yes	No	Learned at School	Yes	Yes	Yes
Bernard Romero	Mechanic	Spanish	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Lydia Francis	Coach Attendant	Spanish	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
Carlos Alavarez	Maint Support	Spanish	Yes	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Carmen E. Aleman	Bus Operator	Spanish	Yes	No	Not Answered	Yes	Yes	Yes
Jose Rivera Colon	Bus Operator	Spanish	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
George Garcia	Benefits Administrator	Spanish	Yes	No	No	Yes	Yes	Yes
Miguel Lopez	Bus Operator	Spanish	Yes	Not Answered	Not Answered	Yes	Yes	Yes
Maria M. Martinez	Bus Operator	Spanish	Yes	No	School	Yes	Yes	Yes
Valentine A. Smith	Bus Operator	Spanish	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Isaac Rodriguez	Bus Operator	Spanish	Yes	Not Answered	No	Yes	Yes	Yes
Larina Green	Graphic Artist Senior	Spanish	No	No	School	Speak, read and write (More	I can translate/interpret basic information	No
Brenda Flores	Benefits Specialist	Spanish	Yes	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Roger Espinoza	Operations Transit Center	Spanish	Yes	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Rolando Vendrell	Street Operations Manager	Spanish	Yes	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Lavernia Boyd	Advertising Development Representative	Spanish						Less than fluent
Jaime Salas	Shop Foreman	Spanish, Quencha	Yes	Not Answered	Not Answered	Yes	Yes	Yes
Samantha Pham	H.R. Assitant	Vietnamese	Yes	No	Yes	Yes	Yes	Yes

Audio: Vehículo, centro y anuncios de la estación.

El uso general ha sido que todos los mensajes de advertencia, prohibición y seguridad se traducen en Español automáticamente por el software o a través de audio grabado. Estos mensajes aparecen en C.A.T.S. autobuses, trenes y en las estaciones. Anuncios de nombres de la calle correcto y destinos se mantengan en su formato inglés. Esta práctica que se reafirmó durante las discusiones de Comité BLE Señalización bilingüe como se creía

Actual línea azul lince del tren ligero de anuncios a partir de junio de 2014:

SafetyName	Event Type	Internal Sign
1	Safety Message	PLEASE REMAIN SEATED UNTIL COACH COMES TO A COMPLETE STOP. PERMANEZCA ~ SENTADO HASTA QUE EL AUTOBUS SE DETENGA COMPLETAMENTE.)
2	Safety Message	PLEASE DO NOT CHANGE SEATS WHILE COACH IS IN MOTION. NO SE CAMBIE DE ~ ASIENTO MIENTRAS EL AUTOBUS SE ENCUENTRA EN MOVIMIENTO.)
3	Safety Message	FRONT SEATS ARE RESERVED FOR MOBILITY IMPAIRED AND ELDERLY. ~ LOS ASIENTOS DELANTEROS ESTAN RESERVADOS PARA PERSONAS DISCAPACITADAS ~ Y PARA ADULTOS MAYORES.)
4	Safety Message	NO EATING, DRINKING, OR SMOKING ON COACH. ~ ESTA PROHIBIDO COMER, BEBER O FUMAR EN EL AUTOBUS.)
5	Safety Message	FOR YOUR SAFETY, PLEASE DO NOT TALK TO THE DRIVER. ~ POR SU SEGURIDAD, NO HABLE CON EL CONDUCTOR.)
6	Safety Message	FEDERAL LAW REQUIRES PASSENGERS TO STAND BEHIND THE STANDEE LINE ~ LA LEY FEDERAL REQUIERE QUE LOS PASAJEROS SE PAREN DETRAS DE LA LINEA ~ LIMITE PARA PASAJEROS DE PIE.)
7	Safety Message	PLEASE EXIT THROUGH THE REAR EXIT DOOR. ~ BAJE POR LA PUERTA DE SALIDA TRASERA)
8	Safety Message	HAVE A NICE DAY! TENGA UN BUEN DIA!)
9	Safety Message	GOOD MORNING! BUENOS DIAS!)
10	Safety Message	PLEASE DO NOT USE PROFANITY ON THE BUS. ~ NO DIGA LISURAS EN EL AUTOBUS)
11	Safety Message	PLEASE KEEP WINDOWS CLOSED. OPEN WINDOWS WILL CAUSE THE ~ AIR CONDITIONER TO MALFUNCTION. MANTENGA LAS VENTANAS CERRADAS. ~ ABRIR LAS VENTANAS CAUSARA QUE EL AIRE ACONDICIONADO FALLE.)
12	Safety Message	FOR YOUR SAFETY, PLEASE DO NOT CROSS IN FRONT OF THE BUS ~ POR SU SEGURIDAD, NO CRUCE POR DELANTE DEL AUTOBUS.)
13	Safety Message	PLEASE HOLD ON WHILE THE BUS IS MOVING AND DO NOT CROSS IN FRONT ~ OF A STOPPED BUS / SUJETESE MIENTRAS EL AUTOBUS SE MUEVE Y NO CRUCE ~ POR DELANTE DE UN AUTOBUS DETENIDO)
14	Safety Message	PLEASE HOLD ON COACH IS ABOUT TO MOVE ~ SUJETESE; EL BUS ESTA POR MOVERSE.)
15	Safety Message	TRESPASSING ON THE LIGHT RAIL TRACK IS ILLEGAL. FOR YOUR SAFETY PLEASE ~ STAY AWAY FROM TRACKS AND CROSS IN DESIGNATED CROSSWALKS. ~ ES ILEGAL ENTRAR SIN AUTORIZACION EN LAS VIAS FERROVIARIAS DEL TREN ~ LIGERO. POR SU SEGURIDAD MANTENGASE ALEJADO DE LA

Anuncios de estación de la línea azules que son bilingües:

Los anuncios de línea azul lince actuales que tienen equivalentes españoles incluyen mensajes de seguridad y notificaciones de circunstancias inusuales tales como retrasos. A continuación se muestran ejemplos.

- Todo el servicio es suspendido, línea azul lince todo servicio es suspendido hoy. Llame al 704-336-RIDE, visite www.ridetransit.org o escuchar noticias de radio o televisión para actualizaciones e información sobre cuándo se reanudará el servicio de tren. Nos disculpamos por cualquier inconveniencia**. Todo el servicio es grupo, Todo el servicio LYNX es línea azul grupo hoy... .por favor llamen al 704-336-RIDE, visite www.ridetransit.org, o escuchar las noticias por radio o televisión para obtener actualizaciones e información sobre cuando el servicio de trenes se reanudará. Nos disculpamos por cualquier inconveniente.**

- Asistentes se embarque, asistentes de lince se compruebe embarque una vez que estás en el tren. Por favor tenga su pase listo para mostrar. ... **Los asistentes comprobar las tarjetas de embarque, los asistentes lince comprobará tarjetas de embarque una vez estás en el tren. Tenga a mano su tarjeta listo para mostrar.**

- Los niños deben ser acompañados por un adulto, los niños de 12 y bajo deben ser acompañados por un adulto. … **Los niños deben estar acompañados por un adulto, niños menores de 12 años deben estar acompañados por un adulto.**

- Cerrado hasta nuevo aviso, esta estación está cerrada hasta nuevo aviso. Pedimos disculpas por las molestias... **Cerrado hasta nuevo aviso, esta estación está cerrada hasta nuevo aviso. Nos disculpamos por cualquier inconveniente.**

- Se prohíben armas peligrosas, armas peligrosas están prohibidos. **Armas peligrosas están prohibidas, armas peligrosas están prohibidas.**

- Retrasos debido al mal tiempo, línea azul el lince está experimentando retrasos debido al mal tiempo. Pedimos disculpas por las molestias... **Los retrasos debidos a las inclemencias del tiempo, la línea LYNX azul está experimentando retrasos debido al mal tiempo. Nos disculpamos por cualquier inconveniente.**

- Retrasos debido a la gran multitud, la línea azul del lince está experimentando demoras debido a las muchedumbres grandes. Nos disculpamos por cualquier inconveniente**... Los retrasos debido a las grandes multitudes, LINCES de La Línea azul está experimentando demoras debido a multitudes de las grandes. Nos disculpamos por cualquier inconveniente.**

- Retrasos debido a dificultades técnicas, la línea azul del lince está experimentando demoras debido a dificultades técnicas. Pedimos disculpas por las molestias... **Los retrasos debido a dificultades técnicas, la línea LYNX azul está experimentando demoras debido a dificultades técnicas. Nos disculpamos por cualquier inconveniente.**

- Retrasos, línea azul el lince está experimentando retrasos. Nos disculpamos por cualquier inconveniencia**. Los retrasos, la línea LYNX azul está experimentando retrasos. Nos disculpamos por cualquier inconveniente.**

- Los cruces de peatones designados, sólo cruzar pistas en los cruces de peatones designados y zonas peatonales. … **s de cruces peatonales, sólo cruzar las vías en los cruces s y áreas peatonales.**

- Estación cerrada Inglés Español, esta estación está cerrada hasta nuevo aviso. Nos disculpamos por cualquier inconveniente**... Esta estacion esta cerrada hasta nuevo aviso. Nos disculpamos por cualquier inconveniencia.**

Personal está en proceso de revisar el listado completo de mensaje en las estaciones como el período de actualización de los sistemas de anuncio se producirá en el verano del año 2014.

Servicio al cliente y personal con la capacidad de la lengua extranjera como parte del desempeño en el trabajo.

Servicios de información de no-emergencia 311 de la ciudad de Charlotte

311 servicios de la ciudad de Charlotte tienen actualmente 11 agentes hablando españolas y un supervisor de personal. Español es la lengua adicional solo por 311 RSE. Aunque los C.A.T.S. tiene su propio cliente servicios de personal que trabajan en tándem con 311 como clientes pueden contactar con ellos en un esfuerzo por alcanzar el sistema de tránsito. Las instrucciones del sistema Interactive Voice Response 311 respuestas en inglés y en español.

En enero de 2014, un nuevo flujo de llamada se instituyó en 311 que comprueba la disponibilidad de 311 personal bilingüe antes de iniciar una conferencia de línea. Si está disponible, 311 personal traducirá la solicitud de llamadas y conferencia con la RSC 311 original si el agente bilingüe no está entrenado en la habilidad específica necesitada. Esto ha reducido las transferencias y gastos desde el día de inicio este mes de enero.

Month/Year	311 Total Calls Offered	# calls - Caller selected Spanish option	# of Spanish calls used Language Line	% of Spanish calls handled by bilingual CSR (not language line)	Total Language Line Charges	Total Language Line Minutes	Average Interpreter time per call (min)	% of Language Line calls to total answered
Apr. 2013	127,971	3152	620	80.33%	$6,282.50	5,026	8.11	0.51%
May. 2013	132,046	3123	735	76.46%	$7,392.50	5,914	8.05	0.58%
Jun. 2013	124,608	2998	924	69.18%	$9,232.50	7,386	7.99	0.77%
Jul. 2013	133,848	2886	1045	63.79%	$10,721.25	8,577	8.21	0.80%
Aug. 2013	131,586	3137	1176	62.51%	$11,846.25	9,477	8.06	0.93%
Sept. 2013	124,763	2895	1142	60.55%	$11,713.75	9,371	8.21	0.96%
Oct. 2013	121,875	2893	1039	64.09%	$10,490.00	8,392	8.08	0.88%
Nov. 2013	112,691	2783	806	71.04%	$8,685.00	6,948	8.62	0.74%
Dec. 2013	115,496	2740	712	74.01%	$7,525.00	6,020	8.46	0.65%
Jan. 2014	128,823	3191	545	82.92%	$5,677.50	4,542	8.33	0.44%
Feb. 2014	117,246	2938	572	80.53%	$6,703.75	5,363	9.38	0.52%
Mar. 2014	123,619	3291	581	82.35%	$6,543.75	5,235	9.01	0.50%
Apr. 2014	127,455	3374	462	86.31%	$5,173.75	4,139	8.96	0.38%
Total	1,622,027	39,401	10,359		$107,987.50	86,390		
Monthly Avg.	124,771	3,031	797	73.71%	$8,306.73	6,645	8.34	0.66%

Como puede verse por encima en un mes 12 llamadas promedio de 3.031 (o 2.43%) que requiere de intérpretes españoles, 797 requieren el uso de la línea ciudad contratada de lengua y el 73.71% son contestadas por personal bilingüe de la ciudad. A escala anual había más 1,6 millones llama 39.401 requiere traductores españoles y en 10.359 instancias el uso de los servicios contratados.

Los C.A.T.S. teléfono y servicio al cliente electrónico

Desde el último servicio al cliente de 2011 Informe C.A.T.S. ha cambiado de AVAYA para un CISCO basado sistema de respuesta interactiva de voz. El sistema de teléfono pide respuestas en inglés y español. Número total de llamadas entrantes de mayo de 2013 a 2014 mayo - 250.234. Número total impulsado por la necesidad de escuchar en español fue 1034 o. 42%. No hubo ninguna llamada a solicitud de otros idiomas fuera del español durante este período.

Durante este mismo período no hubo ninguna petición electrónica a través de la página web en idiomas extranjeros. Personal no hizo durante el análisis de equidad precio llevado a cabo en la primavera de 2014 para el propuesto aumento de tarifa de FY2015, hubo al menos una carta escrita en español y personal bilingüe de C.A.T.S. al cliente servicios traducido la carta para el personal de los derechos civiles incluir en el análisis y revisión por la Comisión Metropolitana de tránsito.

Los C.A.T.S. actualmente cuenta con 2 agentes de tiempo completo bilingüe personal. La práctica común es tener cobertura para el comienzo del cambio en la mañana, el comienzo del cambio en la noche, y también personal está previsto para el fin de semana cambio de 7a - 4p. Ambos agentes bilingües tienen un fondo español con Español siendo su lengua materna.

CATS es un departamento de la ciudad de Charlotte, como resultado de atención al cliente tiene acceso a la ciudad contratado servicios de traducción e interpretación. Si los agentes bilingües están fuera de la oficina, o en el teléfono ayuda a otro cliente. Entonces agentes para hablar sólo en inglés pueden utilizar el servicio contratado fuera opción traducir. Traducir bien es uno de la ciudad de Charlotte contratado servicios de traducción e interpretación.

Call Type Name	Date Time	SL	Aban Within SL	ASA	Offered	signed from	Answered	AWT	Handled	Aban
CATS_CS_Span	5/1/2013- 5/31/2014		37	0:00:35	1266	386	1034	10:18:16	1034	119

Servicios de transporte de Charlotte Center-cliente

El centro de transporte de Charlotte tiene un empleado bilingüe en un turno de 8 horas. Este empleado habla a español. El pase personal de ventas y Supervisor de información y tiene acceso y notificación de los servicios de interpretación y traducción de la ciudad de Charlotte.

Máquinas expendedoras de boletos en las estaciones:

Las ferrocarril estación máquinas expendedoras de boletos (TVM) tienen traducciones en texto y audio en español para la compra de boletos y pases.

Divulgación anuncios:

Al crear anuncios para información próxima o sesiones de entrenamiento, una declaración que "un intérprete puede ser proporcionado por la petición" se incluyen en algunas versiones en cada contexto ya sea electrónicamente en el sitio web, como parte de la notificación-Me sistema de notificación de correo electrónico o como una notificación impresa en vehículos. Así, los C.A.T.S. tiene personal de tránsito en el personal de Marketing y relaciones públicas que hablan en español. Y los ciudad contratado servicios de intérprete están disponibles al personal cuando sea necesario.

Relaciones públicas: Esfuerzos bilingües desde mayo de 2011 han incluido lo siguiente:

- Aspecto de Latina 103.2 FM y La Tremenda 1310 AM Español radio talk show de una hora de duración
- Actualizaciones de proyectos en el Charlotte de cámara de comercio de América Latina
- Actualizaciones de proyectos a la coalición Latinoamericana
- Pequeños negocios y DBE simposios
- Cabinas de información con personal bilingüe en varios festivales a lo largo de Charlotte
- Distribución puerta a puerta de actualizaciones del proyecto bilingüe y notificación de reunión pública a los barrios a lo largo de la alineación del carril ligero
- Anuncios en los periódicos españoles locales para anunciar a todas las reuniones públicas de los C.A.T.S.
- Materiales del proyecto publicados en el sitio web del proyecto de los C.A.T.S., disponible las 24 horas
- Organizaciones de defensa de la comunidad hispana repasan la señalización bilingüe de BLE
- Todas las reuniones públicas se llevan a cabo en las localizaciones en proximidad cercana a y fácilmente accesible a las comunidades cercanas al proyecto

Recursos humanos:

Durante el reclutamiento de personal la consulta si el empleado tiene capacidad multilingüe es estándar en las solicitudes de empleo. Esta capacidad dependiendo de la descripción del trabajo es un factor

cuando por ejemplo cuando al cliente servicios de personal necesita para reemplazar la vacante causada por la salida de un empleado bilingüe.

El estándar set reclutamiento bilingüe está incluido en la publicación del trabajo: "agente de servicio al cliente bilingüe". Otras posiciones pueden incluir la frase "bilingüe es una ventaja" según la descripción del trabajo.

Seguridad y protección

Recientemente, C.A.T.S. solicitan con éxito una nueva empresa policía para los servicios en facilidades de tránsito y vehículos ferroviarios. Personal investigado y dirigida que la empresa debe tener en su lugar un plan de LEP y apoyo para hacer frente a las interacciones residentes competentes inglés limitadas. Los siguientes fueron el resultado.

Este es un resumen de los C.A.T.S. de seguridad y seguridad/G4S; herramientas, personal, procedimientos y prácticas explicando cómo trata su personal de habla inglesa limitada. G4S es que C.A.T.S. contratado el proveedor de servicios de policía.

- G4S tiene dos agentes habla españolas. Se trabaja turno de día y el otro trabaja varios turnos.
- Enlace de tránsito del Departamento de policía de Charlotte Mecklenburg (CMPD) habla a español y está disponible por teléfono 24/7.
- Autobús de operaciones división Street supervisores y operadores del autobús para ayudar con las traducciones en el centro de transporte de Charlotte.
- G4S también tiene un 24 horas llame al centro de que los oficiales utilizan para ayudar con las traducciones.
- G4S también puede llamar para obtener ayuda a través de "Ayuda mutua" con CMPD.

Centro de transporte de Charlotte (CTC):

La mayoría de los autobuses y conductores es reasignada a las rutas en el CTC. Una parte importante de los usuarios viajan a través de transferencia de Charlotte en este sitio. Los siguientes miembros del personal están disponibles en este lugar para ayudar a los clientes de la LEP.

- Gerente de la estación de la CTC (idioma español).
- Supervisor de operaciones, calles Ops (idioma español)
- Dispatcher (fluido en somalí)
- Dispatcher (fluido en francés y francés/criollo haitiano)

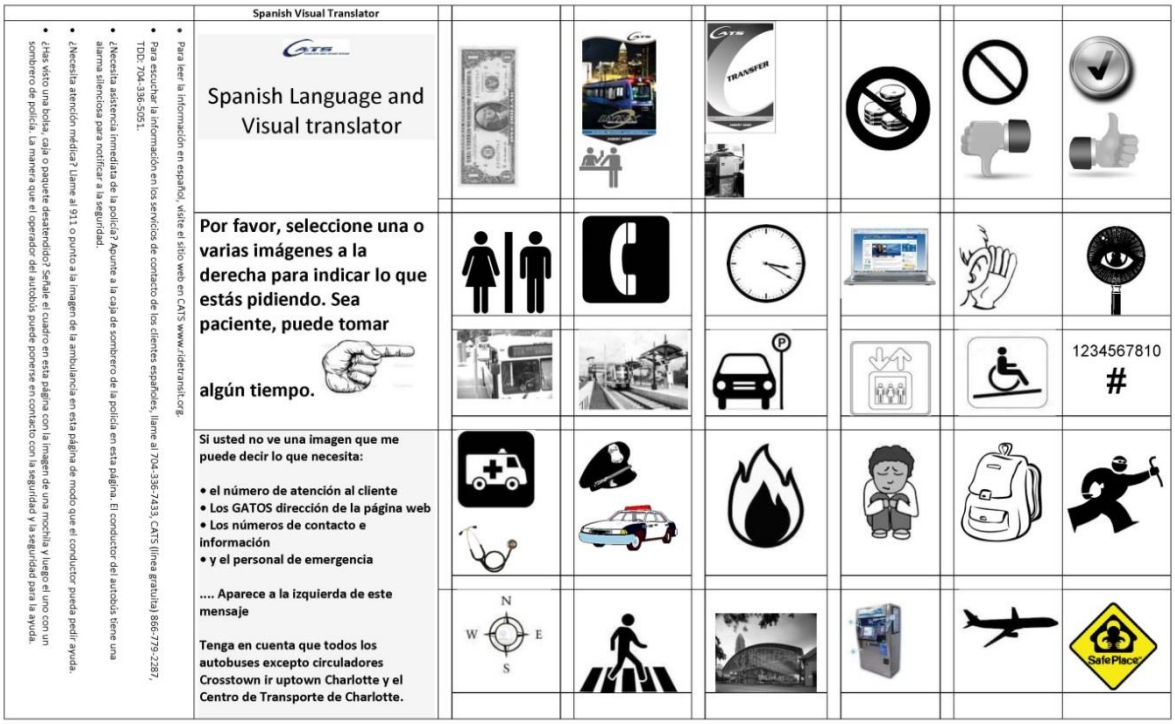
En desarrollo:

Vehículo de asistencia:

Los C.A.T.S. está elaborando un traductor Visual, procedimientos y formación de regimientos. Este esfuerzo está en sus primeras etapas a continuación es una versión de proyecto de maqueta de cómo aparecería el traductor. Allí se extendería mensaje "Hablo" mensajes en la parte posterior de la herramienta. Las lenguas presentes representan a aquellos que representen 5% o más de 1000 residentes habla a Inglés menos que muy bien según la ACS estima que 5 años para el área de servicios de C.A.T.S.. El frente contiene detallada de seguridad y mensajes de información en español, el grupo de lenguaje más frecuente en el área de servicios de C.A.T.S.. Así la parte delantera tiene símbolos para entradas, enfermedad, niños en peligro, el centro de transporte de Charlotte, estación, parada de autobús, dinero, falta de dinero y máquinas expendedoras de boletos de tren. Versión laminada está planeada para ser situado en cada vehículo de bus y a los supervisores en el centro del transporte de C.A.T.S. Charlotte.

Controladores instrucciones para usar la tarjeta cuando se enfrentan a un patrón de la LEP. 1 paso dest sería utilizar la parte posterior para determinar idioma del patrón. La tarjeta manda el patron a punto para su lengua y entonces si se necesita asistencia inmediata espere a que el conductor o representante de C.A.T.S. a la carta ver las instrucciones y símbolos. Si el problema no es inmediato la lengua en la parte posterior indica el patrón para ir al sitio web de C.A.T.S. que se traduce en su lengua a través de Google Translate o ponerse en contacto con servicio al cliente de C.A.T.S. para la asistencia de intérprete. C.A.T.S. como agradecer a WMATA por su ayuda con el desarrollo de esta herramienta. Ver un ejemplo más abajo.

(Español) Spanish Si necesita asistencia inmediata: Señale estas palabras por lo que el conductor del autobús saber que usted habla español. El conductor entregará el documento, por favor señale las mejores fotos para su consulta. o Si necesita más información no sea de emergencia: Mueva su mano en el conductor. Decir que usted vaya al sitio web "CATS" www.ridetransit.org que se traduce al español (a través de Google Translate). o llame a Servicios al Cliente al 704-366-7433 para información en español.	**(Français) French** Si vous avez besoin d'aide immédiate: Point à ces mots si le chauffeur du bus ne saura que vous parlez français. Le chauffeur passera sur le papier, s'il vous plaît pointer vers les meilleures photos pour votre enquête. ou Si vous avez besoin d'informations non-urgence: Signe de la main au conducteur. Pour dire que vous irez à "CATS" site www.ridetransit.org qui se traduit en français (à l'aide de Google Translate). ou appeler notre Service Clients au 704-366-7433 pour plus d'informations en français.	**(ગુજરાતી) Gujarati** તમે તાત્કાલિક મદદ જોઇએ તો: પોઇન્ટ આ શબ્દો માટે. અને તેથી બસ ડ્રાઇવર તમે ગુજરાતી વાત જાણતા હશે. ડ્રાઈવર પછી તમારી તપાસ માટે શ્રેષ્ઠ છબીઓ સૂચવે કૃપા કરીને. કાગળ પર ચાલુ કરશે. અથવા તમે કટોકટી સિવાયના માહિતી જરૂર હોય તો: ડ્રાઇવર પર તમારા હાથ મોજું. તમે (Google અનુવાદ મદદથી) અરબી થાય છે "બિલાડી" ઓનલાઇન www.ridetransit.org પર જશે કહેવું. અથવા ગુજરાતીમાં માહિતી માટે 704-366-7433 પર અમારા ગ્રાહક સેવાઓ સંપર્ક
(Việt Nam) Vietnamese Nếu bạn cần hỗ trợ ngay lập tức: Điểm để những lời này nên tài xế xe buýt sẽ biết rằng bạn nói tiếng Việt. Người lái xe sẽ chuyển giấy, xin vui lòng chỉ cho hình ảnh tốt nhất cho yêu cầu của bạn. hoặc Nếu bạn cần thông tin không khẩn cấp: Vẫy tay của bạn vào người lái xe. Để nói rằng bạn sẽ đi đến "CATS" trang web www.ridetransit.org mà dịch sang tiếng Việt (sử dụng Google Translate). hoặc gọi Dịch vụ khách hàng tại 704-366-7433 để biết thông tin bằng tiếng Việt.	**(Swahili) Swahili** Kama unahitaji msaada wa haraka: Point maneno haya ili dereva wa basi watajua kwamba ninyi kuongea Kiswahili. Dereva kurejea juu ya karatasi, tafadhali uhakika na picha bora kwa uchunguzi wako. au Kama unahitaji habari mashirika yasiyo ya dharura: Mganda mkono wako katika dereva. Kusema utakwenda kwa "CATS" website www.ridetransit.org ambayo inasababisha Kiswahili (kwa kutumia Google Tafsiri). au piga simu Huduma kwa Wateja katika 704-366-7433 kwa maelezo katika Kiswahili.	**(русский) Russian** Если вам нужна срочная помощь: Точка на эти слова, и так водитель автобуса будет знать, что вы говорите по-русски. Водитель будет перевернуть бумагу, пожалуйста затем указать наилучшие изображения для вашего запроса. или Если вам нужно нечрезвычайных информацию: Помашите рукой у водителя. Сказать, вы отправитесь в "Кошки" онлайн www.ridetransit.org что переводится на арабский язык (с помощью Google Translate). Или свяжитесь с нашими услугами клиентов в 704-366-7433 для информации на русском языке.
（中国普通话）Mandarin Chinese **如果您需要立即援助：** **指向**这些话让公交车司机就知道你会说中国普通话。 该驱动程序会翻身的文件，请指向的查询的最好的图片。 **或 如果您需要非**紧急信息： 挥动你的手在驱动程序。 说你会去的**"猫"网站** www.ridetransit.org **翻**译成中国普通话（使用谷歌翻译）。 **或致**电客户服务部**704-366-7433在中国普通**话的信息。	**(Português) Portuguese** Se precisar de ajuda imediata: Aponte para estas palavras para que o motorista de ônibus vai saber que você fala Português. O motorista vai virar o papel, por favor, indicar as melhores fotos para sua pergunta. ou Se precisar de informações não urgentes: Acene com a mão para o motorista. Para dizer que você vai para "CATS" site www.ridetransit.org que se traduz em Português (usando o Google Translate). ou ligue para Serviços ao Cliente no 704-366-7433 para obter informações em Português.	**(한국어) Korean** 당신은 즉각적인 도움이 필요한 경우 :보기 이 말을 가리킨 그래서 버스 운전사는 당신이 한국어를 말하는 것을 알 수 있습니다. 드라이버가 종이 위에 돌 것이다, 당신 조회를위한 최고 화질의 사진을 가리 키십시오. 또는 당신은 긴급하지 않은 정보가 필요한 경우 :보기 드라이버에 손을 흔들어. 당신은 (구글 번역 사용) 한국어로 번역 "CATS"웹 사이트 www.ridetransit.org에 갈 것이라고합니다. 한국어에서 정보를 **704-366-7433**로 고객 서비스를 호출합니다.



Instrucción y entrenamiento

El personal de los derechos civiles está trabajando con el entrenador de operadores de vehículos de primera línea para instruir y establecer refuerzos regulares que C.A.T.S. empleado y empleados de la administración de tránsito de Charlotte están impedidos de comentar negativamente o restringir el acceso de los usuarios que tienen un limitado dominio del inglés. Personal dirigió recientemente el entrenador principal operador para comunicar el mensaje de que si bien en el trabajo que están impedidos de comentar negativamente sobre y directamente a los clientes LEP sobre su capacidad para comunicarse en inglés.

Plan de asistencia de idiomas:

Sobre una base en curso derechos civiles C.A.T.S. personal los monitores vía solicitud a aquellos propietarios de supervisor de la tecnología o prácticas; que las siguientes herramientas y prácticas se mantienen en beneficio de la comunidad residente C.A.T.S. LEP. Aunque es responsabilidad de todos los empleados en particular los responsables de cada una de estas áreas para asegurar el acceso y las prácticas mencionadas se han puesto en lugar así que el acceso se mantuvo y hecho más fácilmente alcanzable. Las siguientes constituyen prácticas y partes de personal procedimientos seguir para garantizar el cumplimiento del título VI LEP preocupaciones. El rápido desarrollo de herramientas de mejora de la lengua y las prácticas supondrá, sin duda, habrá algunas adiciones a esta lista.

Aquí están los pasos que el personal va a tomar como parte del Plan actualizado de LEP.

Evaluación anual e interna Buy-In de personal:

- Reunión anual de personal interno en las preocupaciones LEP para crear una lista de contactos que son conscientes de los requisitos del título VI y sus responsabilidades.

Entrada de promoción comunitaria

- Un Comité Consultivo de la comunidad informal existe para ayudar en la revisión de las traducciones al español en particular cuando la señalización está siendo desarrollado para proyectos en diseño o construcción.

Relaciones públicas y marketing

- Asegúrese de que sitio web C.A.T.S. se traduce en varios idiomas y se actualiza como nuevos idiomas se ofrecen, incluyendo versiones del texto y formularios en línea son utilizados para permitir la traducción de todo el sitio.
- Las aplicaciones móviles se traducen al español.
- Título VI los documentos aparecen en inglés y en español en el sitio Web. (Se están investigando otros idiomas).
- Aviso público impresos aparecen en inglés y español, están publicados en la web.

Anuncios de audio y Visual

- Mantener un registro anual de vehículo y tránsito sitio (estaciones etc.) avisos de advertencia y seguridad están traducidos al español. Revisión anual de estos anuncios se produce asegurar bien la inclusión de los avisos de la dirección cuando sea apropiado.

Servicio al cliente

- Mantener los sistemas de respuesta interactiva de voz en 311 y C.A.T.S. al servicio al cliente y pida informes anuales sobre la utilización por españoles y otros grupos de lenguaje alto de LEP.
- Asegúrese de que cliente servicios permanece consciente que hay ciudad habían contratado líneas de asistencia de lenguaje para su uso.
- Asegúrese de que casos cuando empleados bilingües salga un esfuerzo se hace para reemplazar con un reemplazo comparable.
- Notificación anual a los servicios al cliente que existe Google Translate para la traducción de las comunicaciones electrónicas en particular cuando correspondencia viene en que no sea inglés y español.

Seguridad y protección

- Un bilingüe los oficiales en turno
- Bi-lingüe CMPD oficial y teléfono ayuda mutua disponibles vía telefónica 24/7
- Uso del operador del autobús y tránsito CTC supervisores que son bilingües
- Línea de asistencia oficial de G4S con capacidad bilingüe

CTC – operaciones LEP ayuda

- El Gerente de la estación y supervisor de los operadores de primera línea son habla español con fluidez. Este conjunto de habilidades será anotado como una consideración cualquier sustitución del personal de que pueden mantener estas posiciones.
- Varios despachadores son fluidos en idiomas adicionales. Este conjunto de habilidades será anotado como una consideración cualquier sustitución del personal de que pueden mantener estas posiciones.

Operadores y personal de primera línea otros:

- Desarrollar herramientas y procesos para ayudar a personal de primera línea para tratar con clientes LEP - en desarrollo ahora es un traductor Visual.

- Proporcionar instrucciones y formación sobre prohibiciones contra comentario o restringir el acceso para clientes LEP debido a la incapacidad para hablar a Inglés bien.
- Hacer esfuerzos para incorporar a personal bilingüe como las opciones disponibles para los operadores y otro personal de primera línea como despachadores o supervisores del sitio.

En curso y herramientas de evaluación anual de la LEP y disponibilidad:

- El personal revisará los costos y opciones disponibles para las herramientas de LEP como los avances tecnológicos, la disponibilidad y el costo se convierten en declinan como problemas debido al uso generalizado.
- El administrador de la web de los C.A.T.S. es investigar lo siguiente:
    - Expansión de C.A.T.S. herramienta de traducción de Google para incluir la oferta completa de lenguas disponibles y un horario para realizar futuras actualizaciones.
    - Preajuste de las lenguas de puerto seguro como incorporados iconos o texto en cada página del sitio web C.A.T.S. que automáticamente se traducirá la Página Web. Es decir, un hablante de mandarín haga clic en中国普通话y sería traducida la Página Web.
    - Convertir inicialmente el formulario de denuncia de título VI en un web basado en formulario rellenables. Ello permitiría que la forma de traducir con Google traducción de la página entera.
- En supervisores LEP anuales del año pasado encuentro personal presentó un informe sobre el Google Translate en programa de traducción. El propósito era para que los tomadores de decisión tengan una visión realista de las posibles herramientas en desarrollo para abordar cuestiones de LEP.

7.0 PERTENENCIA A COMITÉS FORMALES DESGLOSE DEMOGRÁFICO DE LOS C.A.T.S.

Body	Total	Caucasian	African	Latino	Asian Indian	Asian Pacific	Native American	Multi-racial
Population	52	34	15	1	1	0	0	1
CTAG	12	10	1	1	0	0	0	0
TSAC	10	8	1	0	0	0	0	1
TFWG	30	16	13	0	1	0	0	0

Body	Total	Caucasian	African	Latino	Asian Indian	Asian Pacific	Native American	Multi-racial
Population	100%	65%	29%	2%	2%	0%	0%	2%
CTAG	100%	83%	8%	8%	0%	0%	0%	0%
TSAC	100%	80%	10%	0%	0%	0%	0%	10%
TFWG	100%	53%	43%	0%	3%	0%	0%	0%

Nota: el Comité LEP que ayudó con la extensión de la línea azul Señalización bilingüe no está incluido anteriormente en no es un Comité formal pero un grupo de voluntarios.

Name	Ethnicity	Gender	Title	Organization	Appointed	Term Expires
Armando Bellmas	Hispanic	Male	Director of Communications	Latin American Coalition	Request of CATS Staff	N/A.
Melina Monita-Pacheco	Hispanic	Female	Latino New South Project Coordinator	Levine Museum of the New South	Request of CATS Staff	N/A.
Diana Rojas	White	Female	Client Services and Volu	International House	Request of CATS Staff	N/A.
Rocio Gonzalez	Hispanic	Female	Dir. of Membership & Resource Development	Latin American Chamber of Commerce of Charlotte (LACCC)	Request of CATS Staff	N/A.
Jorge Salazar	Hispanic	Male	Project Coordinator	City of Charlotte	Request of CATS Staff	N/A.

Los ciudadanos tránsito asesor grupo (CTAG) es un Comité que revisa el tránsito de largo alcance sistema programas de planificación y propuesta de funcionamiento y capital desde la perspectiva de la comunidad y hace recomendaciones al MTC. Aunque no es un órgano rector, sus recomendaciones al MTC cumplir con el requisito impuesto por el acuerdo Interlocal que el MTC asegura la participación pública en la planificación de tránsito. El CTAG se compone de miembros de la comunidad designado por la Junta de Comisarios, el Consejo de la ciudad de Charlotte, cada una de las seis ciudades en el Condado de Mecklenburg y la Junta de Educación de Charlotte-Mecklenburg del Condado de Mecklenburg. Los miembros pueden no ser un funcionario electo y los miembros sirven términos escalonados de dos años.

Name	Ethnicity	Gender	Appointed By	Term Expires
Hugh Wrigley	White	Male	Mayor appointee	6/30/2015
Rob Watson	White	Male	Mecklenburg Commissioner Roberts appointee	6/30/2015
Frank "Gus" Kretschmer	White	Male	City of Charlotte	6/30/2015
Anthony Davis	African	Male	Mecklenburg County	6/30/2016
Katherine (Kate) Payerle	White	Female	City of Charlotte	6/30/2015
Jane Dunne	White	Female	Town of Mint Hill	6/30/2015
Matt Covington	White	Male	Mecklenburg County	6/30/2015
Christy Kluesner	White	Female	Charlotte Mecklenburg School System	6/30/2015
Todd Steiss	White	Male	Town of Huntersville	6/30/2014
George Sottilo	White	Male	Town of Matthews	6/30/2014
Jennifer Braganza	Latino	Female	Town of Pineville	6/30/2016
Kenneth Carnes	White	Male	Town of Cornelius	6/30/2016

El Comité Asesor servicios de tránsito (TSAC) comentarios, hace recomendaciones y proporciona la entrada en operaciones de tránsito de corto alcance. El TSAC se centra en las operaciones diarias del servicio de tránsito para asegurar que satisfaga las necesidades de la comunidad. Hace recomendaciones al MTC en temas dentro de su esfera de interés y actúa como un vehículo para promover la participación pública en la planificación de tránsito a corto plazo. El TSAC se compone de clientes de los C.A.T.S. y son nombrados por la ciudad de Charlotte, Condado de Mecklenburg y las seis ciudades.

Name	Ethnicity	Gender	Appointed By	Term Expires
Rick Sanderson, Chairman	White	Male	City of Charlotte	1/31/2015
Christine Bryant	White	Female	Town of Huntersville	12/17/2016
Rob Cornwell	White	Female	City of Davidson	6/11/2015
D. Evans	Multi-racial	Female	Mayor of Charlotte	
Walter Horstman	White	Male	Town of Matthews	1/16/2017
Scott Jernigan, Co-Chairman	White	Male	Mecklenburg County	2/3/2016
George Schaeffer	White	Male	City of Charlotte	1/31/2017
Michael Warner	White	Male	City of Charlotte	2/1/2015
Anthony Wesley	African	Male	City of Charlotte	1/31/2016
Jean Veatch	White	Female	Town of Cornelius	12/5/2015

MTC tránsito financiación trabajo grupo (TFWG) un amplio Comité de empresas locales, funcionarios elegida y líderes comunitarios con el propósito de concentrar el tránsito de largo alcance de Charlotte-Mecklenburg planean identificar fondos y opciones de financiamiento a largo plazo y hacen una recomendación a la Comisión Metropolitana de tránsito.